

# ETICKÝ KODEX MEZINÁRODNÍHO OLYMPIJSKÉHO VÝBORU

**ETICKÝ KODEX**  
MEZINÁRODNÍHO OLYMPIJSKÉHO VÝBORU

## OBSAH

Úvod do Etického kodexu MOV .....	4
Etický kodex MOV .....	10
Etická komise MOV .....	103

## Úvod do Etického kodexu MOV

### **Pravidlo 22 Olympijské Charty**

#### Etická komise MOV

1. Etická komise MOV je pověřena definováním a aktualizací rámce etických zásad, včetně Etického kodexu založeného na hodnotách, které jsou zakotveny v Olympijské Chartě, jejíž nedílnou součástí Kodex je. Dále projednává stížnosti vznesené ve vztahu k nerespektování těchto etických zásad, včetně porušení Etického kodexu a v případě potřeby navrhuje Výkonnému výboru MOV sankce.
2. Předseda a členové Etické komise MOV jsou voleni na zasedání MOV v tajném hlasování většinou odevzdaných hlasů.

#### *K Pravidlu 22*

1. *Složení a organizace Etické komise MOV je stanovena v jejích Stanovách.*
2. *Jakákoli změna Etického kodexu MOV, Stanov Etické komise MOV a jakéhokoliv jiného nařízení a prováděcích ustanovení Etické komise MOV, se předkládá ke schválení Výkonnému výboru MOV.*

## Pravidlo 59 Olympijské Charty

### Opatření a sankce

Případy jakéhokoliv porušení Olympijské Charty, Světového antidopingového kodexu, nebo jakékoliv jiné právní úpravy, případně opatření nebo sankcí, které mohou být přijaty na zasedání Výkonného výboru MOV nebo Disciplinární komise uvedené v odstavci 59.2.4 níže, jsou:

#### 1. V souvislosti s olympijským hnutím:

##### 1.1 ve vztahu k členům MOV, čestnému předsedovi, čestným členům a honorárním členům:

a) udělení napomenutí vyslovené Výkonným výborem MOV;

b) pozastavení činnosti na dobu určitou vyslovené Výkonným výborem MOV. Pozastavení může být rozšířeno na všechna nebo jen část práv, výsad a funkce vyplývající z členství dotčené osoby.

Výše uvedené sankce mohou být kombinovány. Mohou být uloženy členům MOV, čestnému předsedovi, čestným členům nebo honorárním členům, kteří svým chováním ohrožují zájmy MOV, a to bez ohledu na jakékoliv konkrétní porušení Olympijské Charty nebo jiných předpisů.

##### 1.2 ve vztahu k mezinárodním federacím/svazům:

a) odstoupení z programu Olympijských her:

- sport (zasedání),
- disciplína (Výkonný výbor MOV),
- událost (Výkonný výbor MOV);

b) odnětí prozatímního uznání (Výkonný výbor MOV);

c) odnětí plného uznání (zasedání).

1.3 ve vztahu k subjektům mezinárodních federací/svazů:

- a) odnětí prozatímního uznání (Výkonný výbor MOV);
- b) odnětí plného uznání (zasedání).

1.4 ve vztahu k národním olympijským výborům:

- a) pozastavení (Výkonný výbor MOV); v takovém případě Výkonný výbor MOV rozhoduje v každém případě o důsledcích pro národní olympijský výbor a jeho sportovce;
- b) odnětí prozatímního uznání (Výkonný výbor MOV);
- c) odnětí plného uznání (zasedání); v takovém případě národní olympijský výbor ztrácí veškerá práva, která mu byla přiznána v souladu s Olympijskou Chartou;
- d) odejmutí práva uspořádat zasedání nebo olympijský kongres (zasedání).

1.5 ve vztahu k subjektům národních olympijských svazů:

- a) odnětí prozatímního uznání (Výkonný výbor MOV);
- b) odnětí plného uznání (zasedání).

1.6 ve vztahu k hostitelskému městu, organizačnímu výboru OH a národnímu olympijskému výboru:

- odstoupení od práva organizovat Olympijské hry (zasedání).

1.7 ve vztahu k žadatelům nebo kandidátským městům a národnímu olympijskému výboru:

- odstoupení od práva být žadatelem nebo kandidátským městem hostícím Olympijské hry (Výkonný výbor MOV).

1.8 ve vztahu k ostatním uznaným subjektům a organizacím:

- a) odnětí prozatímního uznání (Výkonný výbor MOV);
- b) odnětí plného uznání (zasedání).

**2.** V souvislosti s Olympijskými hrami v případě jakéhokoliv porušení Olympijské Charty, Světového antidopingového kodexu nebo jakéhokoliv jiného rozhodnutí nebo aplikovatelného nařízení vydaného MOV nebo kteroukoliv mezinárodní federací/svazem nebo národním olympijským výborem včetně, avšak nikoliv pouze, Etického kodexu MOV nebo jakéhokoliv veřejně platného veřejného práva nebo nařízení nebo v případě jakékoliv formy špatného chování:

**2.1** s ohledem na jednotlivé soutěžící a týmy: dočasná nebo trvalá nezpůsobilost nebo vyloučení z Olympijských her, diskvalifikace nebo zrušení akreditace; v případě diskvalifikace nebo vyloučení, medaile a diplomy získané v souvislosti s příslušným porušením Olympijské Charty, budou vráceny MOV. Navíc, rozhodnutím VV MOV, může soutěžící nebo tým ztratit výhodu jakéhokoliv pořadí získaného ve vztahu k jiným událostem na Olympijských hrách, kde byl nebo byl vyloučen; v takovém případě získané medaile a diplomy budou vráceny MOV (Výkonný výbor);

**2.2** pokud jde o funkcionáře, vedoucí pracovníky a ostatní členy jakékoliv výpravy, stejně jako rozhodčí a členy poroty: dočasná nebo trvalá nezpůsobilost nebo vyloučení z Olympijských her (Výkonný výbor MOV);

**2.3** pokud jde o všechny ostatní akreditované osoby - zrušení akreditace (Výkonný výbor MOV);

**2.4** Výkonný výbor MOV může delegovat svou pravomoc na Disciplinární komisi.

**3.** Před uplatněním jakéhokoliv opatření nebo sankce může příslušný orgán MOV vydat varování.

**4.** Všechny sankce a opatření jsou přijímány bez předjímání jiných práv MOV a jakéhokoliv jiného subjektu včetně, nikoliv však výlučně, národního olympijského výboru a mezinárodní federace/svazu.

*K Pravidlu 59*

- 1. Veškerá šetření týkající se skutečností, které mohou vést k jakémukoliv opatření nebo sankci, jsou pod vedením VV MOV, který může delegovat veškeré své pravomoci nebo jejich části.*
- 2. Během každého šetření může Výkonný výbor MOV dočasně odejmout veškerá práva nebo jejich části každé dotčené osobě nebo organizaci, výsady a práva z funkcí vyplývající z členství nebo statutu takové osoby nebo organizace.*
- 3. Každá osoba, skupina nebo jakákoliv jiná fyzická nebo právnická osoba má právo být vyslechnuta orgánem MOV, který je příslušný k tomu, aby učinil takové opatření nebo sankci jedinci, týmu nebo právnické osobě. Právo na slyšení ve smyslu tohoto ustanovení zahrnuje právo seznámit se s poplatky a právo na osobní nebo písemnou obhajobu.*
- 4. Jakákoliv opatření nebo sankce, o nichž rozhodne VV MOV na svém zasedání, nebo Disciplinární komise uvedená v pravidle 59.2.4, budou sdělena dotčené osobě písemně.*
- 5. Veškerá opatření nebo sankce jsou okamžitě účinná, pokud příslušné orgány nerozhodnou jinak.*



## Olympijské hry mládeže

Etický kodex MOV a jeho prováděcí ustanovení se vztahují na Olympijské hry mládeže.

### Doporučení Olympijského kongresu

XIII. Kongres – Copenhagen 2009  
„Olympijské hnutí ve společnosti“

Doporučení - Struktura olympijského hnutí

"Legitimita a autonomie olympijského hnutí závisí na tom, že budeme podporovat nejvyšší standardy etického chování a řádného řízení. "

*(Výňatek z doporučení 41)*

Všichni členové olympijského hnutí by měli "přijmout a implementovat etický řád založený na zásadách a pravidlech Etického kodexu MOV ".

*(Výňatek z doporučení 42)*

### Olympijský program 2020

Doporučení Olympijské agendy 2020, schválené na 127. zasedání MOV v Monaku 8. a 9. prosince 2014, týkající se etiky (doporučení 30-32), byla implementována současným Etickým kodexem MOV a prováděcími ustanoveními.

## ETICKÝ KODEX MEZINÁRODNÍHO OLYMPIJSKÉHO VÝBORU

Etický kodex MOV	11
<i><u>Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV:</u></i>	
Instrukce týkající se volby předsedy MOV	21
Pravidla týkající se střetů zájmu ovlivňujících chování olympijských stran	30
Pravidla k procesu kandidatur pro Zimní olympijské hry 2026	34
Pravidla chování k procesu kandidatur Olympijských her mládeže	48
Pravidla chování pro navržené mezinárodní federace/svazy ucházející se o začlenění do programu Olympijských her v Tokiu 2020	58
Základní obecné zásady řádného řízení olympijských her a sportovního hnutí	63
Kodex Olympijského hnutí k prevenci před manipulacemi soutěží	74
Pravidla pro aplikaci článků 7, 9 a 10 Etického kodexu MOV a Kodexu olympijského hnutí k prevenci týkající se manipulace soutěží během XXIII. Zimních olympijských her v Pchjongčchangu 2018	85
Definice „účastníků“ na Olympijských hrách	101
Rozšíření aplikovatelnosti Etického kodexu MOV	102

## ETICKÝ KODEX MEZINÁRODNÍHO OLYMPIJSKÉHO VÝBORU

### PREAMBULE

Mezinárodní olympijský výbor a každý jeho člen a jeho hnutí, národní olympijské výbory, mezinárodní sportovní federace/svazy a města podávající jakýkoliv typ kandidatury MOV, organizační výbory olympijských her, účastníci olympijských her, organizace a instituce uznané MOV (dále jen "olympijské strany") vyjadřují svůj závazek Olympijské Chartě a zejména jejím základním zásadám a potvrzují svou loajalitu k olympijské myšlence inspirované Pierrem de Coubertinem.

Členové olympijského hnutí se zavazují rozšiřovat kulturu etiky a integrity v rámci svých příslušných oblastí působnosti, aby za tímto účelem vystupovali a sloužili jako vzor.

## Rozsah působnosti

Členové olympijského hnutí se zavazují dodržovat a zajišťovat soulad s Etickým kodexem MOV za následujících podmínek:

- Mezinárodní olympijský výbor (MOV), každý z jeho členů a hnutí a národní olympijské výbory (NOV) a jejich funkcionáři vždy a za všech okolností
- Všichni účastníci Olympijských her během každé olympiády, na kterou jsou nominováni
- Mezinárodní federace/svazy, všechny uznané organizace a jejich funkcionáři ve všech svých vztazích s Mezinárodním olympijským výborem
- Města a jejich úředníci či funkcionáři, kteří podávají a účastní se jakéhokoliv druhu kandidatury MOV během celého předmětného řízení; a
- Organizační výbory Olympijských her a jejich funkcionáři v průběhu existence každého takového výboru.

Národní olympijské výbory, mezinárodní federace, uznané organizace a organizační výbory Olympijských her, se zavazují pro své interní činnosti a potřeby přijmout etický řád založený na zásadách a pravidlech Etického kodexu Mezinárodního olympijského výboru nebo v písemném prohlášení přijmout Etický kodex Mezinárodního olympijského výboru.

## A ZÁKLADNÍ PRINCIPY

### Článek 1

Respekt k obecným základním etickým principům je základ Olympismu.

Principy zahrnují:

- 1.1 Respektování olympijského ducha, který vyžaduje vzájemné porozumění a přátelství, solidaritu a fair play;
- 1.2 Respektování zásady univerzálnosti a politické neutrality olympijského hnutí;
- 1.3 Udržování harmonických vztahů se státními institucemi a orgány při současném respektování principu autonomie, jak je stanoveno v Olympijské Chartě;
- 1.4 Dodržování mezinárodních úmluv o ochraně lidských práv tak, jak jsou vztaženy a aplikovány na činnost Olympijských her, zajišťující zejména:
  - respektování lidské důstojnosti;
  - zamítnutí jakékoliv diskriminace z jakýchkoliv důvodů (rasa, barva pleti, pohlaví, sexuální orientace, jazyk, náboženství, politické či jiné názory, národní nebo sociální původ, narození nebo jiný status;
  - zamítnutí všech forem obtěžování a zneužívání, ať už fyzické, profesní nebo sexuální a jakékoliv fyzické či duševní poranění;
- 1.5 Zajištění podmínek účastníků v oblasti bezpečnosti, pohodového stavu a lékařské péče příznivé pro jejich fyzickou a psychickou rovnováhu.

## B PROJEVY CHOVÁNÍ

### Článek 2

Olympijské strany musí plnění svého poslání věnovat náležitou péči. Vždy musí jednat s nejvyšší mírou čestnosti, zvláště při rozhodování musí jednat nestranně, objektivně, nezávisle a profesionálně.

Musí se zdržet jakéhokoliv jednání zahrnujícího podvod nebo korupci. Nesmějí jednat způsobem, který by mohl poškodit pověst olympijského hnutí.

### Článek 3

Olympijské strany nebo jejich zástupci nesmí přímo ani nepřímo požadovat, přijímat nebo nabízet jakoukoliv formu odměny nebo provize, ani žádné skryté výhody nebo služby jakékoliv povahy spojené s Olympijskými hrami.

### Článek 4

Pouze projevy pozornosti nebo přátelství, v souladu s převládajícími místními zvyklostmi, mohou být uděleny nebo přijaty olympijskými nebo třetími stranami.

Takové projevy nesmí vést k nestrannosti a bezúhonnosti olympijských stran a být zpochybňovány.

Jakákoliv jiná forma projevu chování, předmětu nebo výhody, představuje dar, který nemusí být akceptován, ale musí být předán organizaci, jejíž člen je příjemcem.

## Článek 5

Pro pohostinnost ukázanou olympijským stranám, stejně jako těm, které je doprovázejí, musí být respektován cit pro správné měřítko.

## Článek 6

Olympijské strany se musí zdržet toho, aby se ocitly v jakémkoliv střetu zájmů a musí respektovat pravidla týkající se ovlivňování střetu zájmů.

## C INTEGRITA SPORTOVNÍCH SOUTĚŽÍ

### Článek 7

Olympijské strany se zavazují bojovat proti všem formám podvádění a budou nadále pokračovat v provádění všech nezbytných opatření k zajištění integrity sportovních soutěží.

### Článek 8

Olympijské strany musí respektovat ustanovení Světového antidopingového kodexu a Kodexu olympijského hnutí o předcházení manipulaci s drogami při soutěžích.

## Článek 9

Veškeré formy účasti nebo podpory sázení související s Olympijskými hrami, a všechny formy propagace sázek souvisejících s Olympijskými hrami jsou zakázány.

## Článek 10

Účastníci Olympijských her nesmí žádným způsobem manipulovat průběh nebo výsledek soutěže nebo jakékoliv její části způsobem, který je v rozporu se sportovní etikou, porušením zásad spravedlivé hry nebo s nespportovním chováním.

## D SPRÁVNÉ ŘÍZENÍ A ZDROJE

### Článek 11

Základní univerzální principy dobré správy olympijských a sportovních hnutí, jako je zejména transparentnost, zodpovědnost a odpovědnost, musí být respektovány všemi olympijskými stranami.

### Článek 12

Olympijské prostředky či zdroje olympijských stran musí být použity pouze pro olympijské účely.



## Článek 13

- 13.1** Příjmy a výdaje olympijských stran musí být zaznamenány v souladu s obecně uznávanými účetními zásadami. Tyto účty budou kontrolovány nezávislým auditorem.
- 13.2** V případech, kdy MOV poskytuje finanční podporu olympijským stranám:
- a. musí být použití olympijských zdrojů pro olympijské účely jasně zaznamenáno v účetnictví;
  - b. účty olympijských stran mohou být podrobeny auditu expertem jmenovaným Výkonným výborem MOV.

## Článek 14

Olympijské strany uznávají významný přínos organizací s vysílacími právy, sponzorů, partnerů a dalších podporovatelů přispívajících k rozvoji a prestiži společnosti Olympijských her po celém světě.

Aby byla zachována celistvost a neutralita různých postupů kandidatur, podpora a propagace kterékoli z kandidatur ze strany vysílací organizace, sponzorů, partnerů a dalších příznivců, musí být v souladu s pravidly sportu a principy definovanými v Olympijské Chartě a v tomto Kodexu.

Nicméně, hlavní top sponzoři MOV a další marketingoví partneři MOV, se však musí zdržet jakékoliv podpory nebo podpory kandidatury v rámci postupů MOV.

Vysílací organizace, sponzoři, partneři a další podporovatelé nesmí sportovním organizacím zasahovat do průběhu.

## E KANDIDATURA

### Článek 15

Olympijské strany budou respektovat integritu jakéhokoliv postupu kandidatury, včetně fáze pozvání, kterou inicioval MOV, a umožnil rovnocenné podmínky a příležitosti pro každou kandidaturu nebo potenciální kandidaturu a vyvarují se jakéhokoliv rizika střetu zájmů.

Chování všech subjektů a osob zapojených do tohoto procesu kandidatury musí být plně v souladu se zásadami a ustanoveními Olympijské Charty a Etického kodexu MOV. Proto je za informování všech zúčastněných subjektů a osob, odpovědný příslušný národní olympijský výbor včetně vzetí odpovědnosti za veškerá přiměřená opatření k zajištění těchto zásad.

Olympijské strany nepožadují ani nepřijímají žádnou jinou přímou či nepřímou formu výhod z procesu kandidatury.

Zásada neutrality procesu kandidatury musí být dodržována všemi olympijskými stranami, včetně hlavních top sponzorů MOV a dalších marketingových partnerů MOV. Za tímto účelem se členové MOV musí zdržet veřejného prohlášení, či vyjádření k jednomu z kandidátů nebo potenciálních kandidátů; podobně ani kandidatury nebo potenciální kandidatury nesmí používat jméno nebo vyobrazení členů MOV, kteří nejsou z jejich země.

Všechny subjekty a osoby zapojené do procesu kandidatury se musí zdržet blížící se k jakékoli složce olympijského hnutí nebo jakémukoli orgánu třetí strany s cílem získat finanční, politickou nebo jakoukoli jinou podporu, která není v souladu s procesem kandidatury stanoveným MOV.

## Článek 16

Olympijské strany dodržují "Pravidla pro proces kandidatur" zveřejněná MOV.

## F MLČENLIVOST

### Článek 17

Zásadu důvěrnosti a mlčenlivosti musí přísně dodržovat Etická komise MOV ve všech svých činnostech.

Musí být také striktně respektována jakoukoliv osobou dotčenou činnostmi Etické komise MOV.

## G OZNAMOVACÍ POVINNOST

### Článek 18

Olympijské strany by měly informovat hlavního funkcionáře pro Etiku a dodržování předpisů MOV, v nejpřísnější důvěrnosti a pomocí vhodných mechanismů, zejména tel. linky pro Etiku a dodržování předpisů MOV, o jakýchkoliv informacích týkajících se porušení zásad Etického kodexu MOV s cílem případného postoupení podnětu Etické komisi MOV.

Jakékoliv zveřejnění informací nesmí vést k osobnímu zisku či prospěchu, ani by nemělo být provedeno se zlým úmyslem poškodit pověst jakékoliv osoby nebo organizace.

## H IMPLEMENTACE

### Článek 19

Etická komise MOV může zavést ustanovení pro implementaci pomocí prováděcích předpisů v tomto Kodexu, s výhradou schválení Výkonným výborem MOV, v souladu s ustanovením Pravidla č. 22 Olympijské Charty.

### Článek 20

Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV je k dispozici Etické komisi MOV k šíření a provádění tohoto kodexu.

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV

## Instrukce týkající se volby předsedy Mezinárodního olympijského výboru

Etická komise MOV,

vzhledem k tomu, že je v zájmu MOV a kandidátů na předsednictví tohoto výboru, že během kampaně (pro kterou si každý kandidát zvolí způsoby a metody, které zamýšlí použít), budou zachovávat respekt k "obecným základním principům etiky", *coby jeden ze základních pilířů olympismu, který by měl převládat;*

dále je nezbytné, aby byla během této kampaně dodržována rovnost mezi kandidáty a atmosféra vzájemného respektu;

a dále je nutné zajistit a harmonizovat jejich chování a zabránit jakýmkoli excesům, které jejich podporovatelé mohou, vedeni dobrou vírou, spáchat;

v y d á v á:

## Článek 1

Tyto směrnice platí od jejich zveřejnění až do konce volební kampaně.

## Obecné chování kandidátů

### Článek 2

#### Obecné chování

Každý kandidát může podpořit svou kandidaturu za předpokladu, že bude respektovat těchto pokynů.

Propagace kandidatury se provádí důstojně a umírněně.

Chování kandidátů musí být v souladu s ustanoveními Etického kodexu MOV.

## Vztahy s členy MOV

### Článek 3

#### Dokumentace kandidatury

Každý z kandidátů může svým kolegům představit své plány a názory jako budoucí předseda MOV ve formě písemného dokumentu bez ohledu na použité prostředky distribuce.

Tento dokument je vyhrazen pouze členům MOV a kandidáti se zdrží účasti na propagačních a/nebo komunikačních činnostech kampaně na základě jejich písemného dokumentu.

Kopie kandidatury se předkládá sekretariátu Etické komise MOV.

#### Článek 4

##### Podpora propagace

Podpora kandidatury na předsednictví MOV vylučuje jakoukoliv formu propagace, včetně využití nových médií nebo sociálních sítí.

#### Článek 5

##### Výlety

Kandidáti musí omezit počet výletů, které uskuteční za účelem propagace své kandidatury, aby se zabránilo nadměrným výdajům a faktoru nerovnosti mezi jednotlivými kandidáty.

#### Článek 6

##### Meetingy

Veřejné shromáždění nebo shromažďování jakéhokoli druhu nesmí být organizováno v rámci programu prosazování kandidatury.

#### Článek 7

##### Jiná podpora

Žádná pomoc/podpora, ať už finanční, materiální nebo věcná, ať přímá nebo nepřímá, nemůže být kandidátům poskytnuta od člena MOV. Pokud takovou pomoc nabídne, kandidát na předsedu MOV je povinen takovou osobu odmítnout a odpovídajícím způsobem informovat Etickou komisi MOV.

## Článek 8

### Dary – výhody

Kandidáti v žádném případě nesmí pod jakoukoliv záminkou dát dary, nabízet dary nebo nebo grantové výhody jakékoliv povahy.

## Článek 9

### Sliby

Žádný kandidát nesmí vstupovat a provádět jakéhokoliv sliby nebo závazky, ať už je načasování takového plnění kdykoliv, k přímému nebo nepřímému prospěchu člena MOV, skupiny členů MOV, organizace, regionu nebo jiného partnera.

## Článek 10

### Návštěvy

Návštěvy mezi kandidáty na předsedu MOV a ostatními členy MOV nejsou podporovány. Jakékoliv takové návštěvy organizované konkrétně v souvislosti s kandidaturou na předsedu, musí být nahlášeny sekretariátu Etické komise MOV.

## Článek 11

### Prohlášení

Vzhledem k tomu, že hlasování je tajné, členové MOV jsou individuálně nebo kolektivně informováni o zákazu veřejně oznamovat, a to jakoukoliv formou, svůj záměr hlasovat nebo jakoukoliv formou veřejně vyzývat k volbě konkrétního kandidáta.



## VZTAHY SE SLOŽKAMI OLYMPIJSKÉHO Hnutí, TOP SPONZORY A TŘETÍMI STRANAMI

### Článek 12

#### Neutralita

Čestní členové MOV a čestní členové národních olympijských výborů, mezinárodních federací/svazů, organizací MOV, organizačních výborů OH a měst, která chtějí uspořádat Olympijské hry, hlavní top sponzoři a partneři MOV, musí zůstat neutrální.

Musí se zdržet veřejných prohlášení ohledně podpory kandidatury.

### Článek 13

#### Závazné pokyny

Kandidáti nesmí přijímat závazné pokyny od jakýchkoli veřejných nebo soukromých, fyzických nebo právnických osob.

### Článek 14

#### Prohlášení

Kandidáti nesmějí vstoupit do žádné formy podnikání s žádnou fyzickou nebo právnickou osobou, která by mohla ovlivnit svobodu rozhodování nebo jednání budoucího předsedy MOV.

## Článek 15

### Podpora

Žádná přímá nebo nepřímá podpora, ať už finanční, materiální nebo věcná, nemůže být poskytnuta kandidátům od Olympijského hnutí, hlavních top sponzorů, partnerů MOV nebo jiné třetí strany. Pokud je taková pomoc nabídnuta, má daný kandidát na předsedu MOV povinnost takovou pomoc odmítnout a informovat o tom Etickou komisí MOV.

## VZTAHY S MÉDIÍ

### Článek 16

#### Publikace

Kandidáti mohou poskytovat rozhovory médiím.

Kandidátům nesmí být věnována žádná forma publicity, bez ohledu na to, kdo takovou formu podporuje.

Veškerá sdělení, která kandidát na předsedu provádí, musí striktně respektovat druhé kandidáty a v žádném případě nesmí ohrozit žádného jiného kandidáta.

### Článek 17

#### Debaty

Kandidáti se nemohou účastnit žádné veřejné diskuse, bez ohledu na organizátora.

## **Článek 18**

### Komunikační služby

Nepoužívat zdarma nebo za úplatu služeb žádného novináře, neboť mediálními domy mohou být následně vytvořena zvýhodnění či znevýhodnění kandidatury.

## VZTAHY S OSTATNÍMI KANDIDÁTY

## **Článek 19**

### Respekt kandidátů

Každý kandidát v rámci podpory své kandidatury respektuje ostatní kandidáty, členy MOV a samotný MOV.

## **Článek 20**

### Způsobení újmy kandidátovi

Kandidát nesmí mluveným slovem, ani písemným textem ani žádnou jinou prezentací jakékoliv povahy, produkovat poškození obrazu jiného kandidáta, nebo mu tím způsobit újmu.

## **Článek 21**

### Dohody

Není povoleno uzavírat dohody, koalice nebo tajné dohody mezi kandidáty s úmyslem ovlivnit výsledek hlasování.

## VZTAHY SE SPRÁVOU MOV

### Článek 22

#### Obecné vztahy

Správa MOV musí neustále dodržovat přísnou povinnost neutrality.  
Členové MOV musí přísně omezit své vztahy s kandidáty na předsedu MOV k obsahu jejich poslání.

### Článek 23

#### Podpora

Žádná podpora nebo služba týkající se kandidatury nemůže být od člena správy MOV požadována, ani z oddělení nebo jiného úseku MOV.

### Článek 24

#### Skrytá propagace

Skrytá propagace ve formě technických setkání nebo jiných akcí je zakázána.  
Ty mohou být přidány do oficiálního kalendáře událostí pouze se souhlasem předsedy MOV.

## NEDODRŽENÍ POKYŇŮ

### Článek 25

#### Příslušný orgán

Jakákoliv ze zúčastněných stran při porušení těchto závazných Pokynů upozorní Etickou komisí MOV, která následně provede šetření.

### Článek 26

#### Sankce

Pokud existuje důkaz o porušení těchto Pokynů, může Etická komise MOV udělit dotčenému kandidátovi:

- napomenutí, která by mohla být zveřejněna,
- nebo vydat upozornění, které bude automaticky zveřejněno na internetových stránkách MOV.

V případě závažného porušení těchto Pokynů bude věc postoupena Výkonnému výboru MOV pro případné udělení sankcí.

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV

## Pravidla týkající se střetů zájmu ovlivňujících chování olympijských stran

### Článek 1

#### Rozsah aplikace

Tato pravidla se vztahují na olympijské strany, jak jsou definovány v Preambuli Etického kodexu MOV.

### Článek 2

#### Definice

- 2.1** V souvislosti s ustanoveními těchto pravidel, se rozlišuje mezi situací "potenciálního střetu zájmů" a případem "střetu zájmu". Zakázány jsou pouze střety zájmů.
- 2.2** Situace potenciálního střetu zájmů nastává, když stanovisko nebo rozhodnutí osoby jednající samostatně nebo v rámci organizace, v rámci činností fyzických nebo právnických osob uvedených v článku 1 výše, může být odůvodněně považováno jako takové, jež může být ovlivněno vztahem s jinou osobou nebo organizací, jejímž názorem nebo rozhodnutím by byla tato osoba ovlivněna.

- 2.3** K případu střetu zájmů dochází tehdy, když jakákoliv osoba, která se má zdržet situace možného střetu zájmů, vyjadřuje svůj názor nebo rozhoduje za okolností popsanych ve výše uvedeném odstavci 2.

### Článek 3

#### Typy zájmů, ke kterým je třeba přihlédnout

Při posuzování situací popsanych v odstavci 2, musí být brány v úvahu přímé i nepřímé zájmy. To zahrnuje i zájmy třetích osob (rodič, manžel, příbuzný nebo rodinný příslušník).

V následujícím neúplném seznamu příkladů jsou okolnosti, ze kterých mohou konflikty zájmů vyvstat:

- osobní a/nebo materiální zapojení (plat, akciový podíl, různé výhody) s příslušnými dodavateli olympijské strany;
- osobní a/nebo materiální zapojení se sponzory, držiteli vysílacích práv, různými smluvními stranami;
- osobní a/nebo materiální zapojení do organizace, která by mohla mít prospěch z pomoci dotyčné olympijské straně (včetně dotace, dohody nebo volby).

## Článek 4

### Řešení možných střetů zájmů

**4.1** Je osobní odpovědností každého člověka vyhnout se jakémukoli případu střetu zájmů.

**4.2** Tváří v tvář situaci potenciálního střetu zájmů, se musí dotčené osoby zdržet vyjádření svého názoru, z tvorby či účasti podílení se na něm, rozhodnutí nebo akceptování jakékoliv formy výhody. Nicméně, pokud si osoba přeje pokračovat v jednání nebo jestliže si je nejistá, pokud jde o kroky, které je třeba podniknout, musí informovat vedoucího funkcionáře pro Etiku a dodržování předpisů MOV, o situaci, ten následně provede níže uvedené kroky.

**4.3** Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV je zodpovědný za rady udělené osobám na jejich žádost, v situaci možného střetu zájmů.

Dotčenému je pak nabídnuto řešení z následujících možností:

- zapsání oznámení bez zvláštního opatření;
- vyjmutí dotčené osoby z části nebo celé akce, nebo na základě rozhodnutí olympijské strany z ohniska konfliktu;
- vzdání se manažerování externího zájmu, který způsobuje konflikt;
- jakékoli doplňkové opatření.

**4.4** Dotčená osoba podnikne kroky, které považuje za vhodné.

**4.5** Uvedené informace a celý proces budou zachovány v důvěrném režimu.



## Článek 5

### Neoznámené nebo skutečné střety zájmů

V případě, že osoba zanedbá oznámení situace potenciálního konfliktu zájmů a/nebo je v situaci skutečného konfliktu zájmů, hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV, může věc postoupit k Etické komisi MOV v souladu s podmínkami stanovenými v jednacím řádu Etické komise MOV.

Etická komise MOV navrhuje výkonnému výboru MOV buď jedno z opatření stanovených v článku 4.3 a/nebo jednu ze sankcí definovaných v Pravidle č. 59 Olympijské Charty.

## Článek 6

### Zvláštní ustanovení

Předtím, než Výkonný výbor MOV přezkoumá kandidaturu na zvolení člena MOV, musí kandidát oznámit jakoukoli hrozbu střetu zájmů hlavnímu funkcionáři pro Etiku a dodržování předpisů MOV. Pozornost kandidáta může být upřena na možné potenciální střety zájmů. Toto však dotčeného kandidáta nezbavuje výjimky v následných prohlášeních podle článku 4.

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV

## Pravidla k procesu kandidatur pro Zimní olympijské hry 2026

Pravidla k procesu kandidatur pro Zimní olympijské hry v roce 2026 jsou vytvořena tak, aby byl proces výběru olympijských hostitelských měst řízen klíčovou olympijskou hodnotou - fair play. Dodržování těchto pravidel chrání integritu procesu, předchází konfliktu zájmů a zajišťuje, že všechna města ve všech fázích procesu jsou zpracovávána spravedlivě a stejným způsobem. Dodržovat tato pravidla je povinností všech měst účastnících se kandidatury, členů MOV a všech příslušných stran, jak jsou uvedeny v článku 2 těchto pravidel.

### Článek 1

#### Základní principy

Tato pravidla jsou doplněna o dokument "kandidatura", stanovený Mezinárodním olympijským výborem. Nedodržení ustanovení z dokumentu "kandidatura" se porušuje základní zásada těchto pravidel.

Subjekty nebo osoby uvedené v článku 2 se musí zdržet přístupu ke složce olympijského hnutí nebo orgánu třetí strany za účelem získání finanční, politické nebo jiné podpory, která není v souladu s kandidaturou vytvořenou MOV a těmito pravidly.

Počínání všech osob uvedených v článku 2 musí být plně v souladu principy a ustanoveními Olympijské Charty, Etického kodexu MOV a jeho prováděcích předpisů.

## Článek 2

### Rozsah aplikace

**2.1** Kandidátský proces se skládá ze dvou etap: „Dialogue Stage“ (29.9.2017 až říjen 2018) a kandidatury (říjen 2018 do září 2019 - přesné termíny budou potvrzeny). Město ve fázi dialogu je označováno jako "Zajímaví se město". Město, které bylo pozváno zasedáním MOV, aby představilo Kandidaturu, je označováno jako "Kandidátské město".

Není-li stanoveno jinak, platí tato pravidla stejně pro zajímaví města a kandidátská města. Pojmy "město" nebo "města" odkazují na města a komise vedoucí olympijský projekt v obou fázích procesu. Města musí dodržovat tato pravidla a zajistit, aby byla respektována jakoukoli osobou, individuálně nebo jednajícím v rámci organizace, která se účastní procesu jménem města nebo na jeho podporu.

Národní olympijský výbor země každého města účastníci se procesu kandidatury, musí tato pravidla vždy dodržovat. Národní olympijský výbor je zodpovědný za aktivity a chování jeho města až do volby hostitelského města na zasedání MOV (datum a místo uvedeno v článku 3). Národní olympijský výbor je také odpovědný za informování ostatních příslušných stran o těchto pravidlech a zajištění jejich respektování jakoukoli osobou, jednotlivě nebo v rámci organizace, účastníci se procesu kandidatury jménem města nebo na jeho podporu.

Tato pravidla jsou aplikovatelná, jakmile jsou zveřejněna na internetových stránkách MOV (jmenovitě od 29. září 2017). Nahrazují předchozí platná pravidla a zahrnují podstatu Olympijské agendy 2020 přijatou 127. zasedáním MOV v prosinci 2014.

**2.2** Tato pravidla platí také pro členy MOV, správu MOV, hodnotící komise, národní olympijské výbory, mezinárodní federace a uznané svazy MOV, jakož i osoby nebo organizace, které se účastní procesu jakýmkoli způsobem, včetně konzultantů.

### Článek 3

#### Vyhlášení soutěží a olympijských setkání

Národní olympijský výbor každého kandidátského města podléhá Kanceláři pro Etiku a dodržování předpisů MOV, seznam mezinárodních olympijských sportovních soutěží a zasedání uznaných organizací MOV, která se uskutečňují na jejím území od data, kdy zasedání MOV vyzývá města, aby se staly kandidátskými městy, a to v říjnu 2018 - přesný termín bude potvrzen, a volby hostitelského města, na zasedání MOV v Miláně, Itálii v září 2019 - *přesné datum bude potvrzeno.*<sup>1)</sup>

Tento seznam by měl obsahovat všechny již naplánované mezinárodní události a události plánované a musí být poskytnuty do 1. listopadu 2018.

Nové mezinárodní olympijské sportovní soutěže nebo zasedání organizací uznaných MOV navrhovaných po 1. listopadu 2018, nebudou schváleny.

Mezi datem zveřejnění těchto pravidel a zasedáním o volbě hostitelského města, se nesmí konat či organizovat žádné schůze organizací uznaných MOV, které by zahrnovaly významnou událost s velkým počtem členů MOV, na území země zájímajícího se města nebo kandidátského města.

1) MOV včas poskytne městům šablonu, která se použije pro vypsání požadovaných událostí.

## Článek 4

### Prohlášení o pomoci poskytnuté národním olympijským svazům

Národní olympijský výbor každého kandidátského města předloží Kanceláři pro Etiku a dodržování předpisů MOV, seznam všech dohod s ostatními národními olympijskými výbory (včetně pomoci jakékoliv povahy), které existují mezi datem, kdy zasedání zve města stát se kandidátskými městy, konkrétně zasedání MOV v říjnu 2018 - *přesné datum bude potvrzeno*, a datem volby hostitelského města v Miláně v Itálii v září 2019 - *přesné datum bude potvrzeno*.<sup>2)</sup>

Tento seznam by měl obsahovat všechny uzavřené dohody a dohody, které jsou v procesu jednání a musí být poskytnuty do 1. listopadu 2018.

Nová dohoda jakékoli povahy s národním olympijským svazem, navrhovaná po 1. listopadu 2018, nebude schválena.

## Článek 5

### Registrace konzultantů a Prohlášení konzultantů

**5.1** Všichni konzultanti, jednotlivci nebo společnosti, které se účastní nebo podporují město, musí být v každém případě zapsány do rejstříku poradců MOV. Národní olympijské výbory a/nebo město, může využívat pouze služeb konzultantů, kteří se účastní procesu kandidatury a kteří jsou zapsáni do rejstříku poradců MOV.

2) MOV včas poskytne městům šablonu, která se použije pro vypsání požadovaných dohod.

Účelem zápisu do rejstříku je zajistit, aby se poradce zavázal jako fyzická osoba, nebo jménem společnosti a jménem osoby, které jedná, respektovat etické zásady MOV, Olympijskou Chartu, Etický kodex MOV a jeho prováděcí ustanovení, zejména Pravidla řízení Zimních olympijských her v roce 2026 a pravidla týkající se střetu zájmů.

Tento zápis v rejstříku musí proběhnout před jakýmkoli poskytnutím služby a/nebo jakéhokoli konzultanta najatého na práci na Olympijském projektu 2026 národním olympijským výborem a/nebo městem. Národní olympijský výbor je zodpovědný za zajištění toho, že tento záznam má před podpisem jakékoliv smlouvy o poradenství nebo opatření jakékoliv služby poradcem.

Nedodržení těchto textů konzultantem může vést k aplikaci opatření nebo sankci vůči konzultantovi, jak je uvedeno v čl. 14 těchto pravidel, zejména odnětí z rejstříku.

**5.2** Podmínky zápisu konzultantů do rejstříku jsou stanoveny v konkrétním souboru předpisů (viz dodatek 1).

Rejstřík bude veřejný.

Národní olympijský výbor musí pravidelně kontrolovat, zda seznam konzultantů zapojených do jejich města je přesný a informovat Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV o jakékoliv změně informací v tomto seznamu.

## Článek 6

### Propagace

**6.1** Během celého procesu se veškerá propagační činnost uskuteční důstojně a umírněně.

Město a jeho národní olympijský výbor jsou zcela zodpovědné za všechny formy propagace. Dokument "kandidatura" vytvořený MOV obsahuje zvláštní ustanovení

týkající se propagačních činností během mezinárodních akcí, kterých se Mezinárodní olympijský výbor účastní. Propagace musí respektovat ustanovení z dokumentu „kandidatura“.

### 6.2 Národní propagace

Národní propagace je možná kdykoliv, během jakékoliv fáze procesu, s výhradou dodržování těchto pravidel.

### 6.3 Mezinárodní propagace kandidátských měst

Poté, co byl pozváno, aby se stalo kandidátským městem, může být zahájena mezinárodní propagace. Nicméně, pokud není MOV uděleno zvláštní oprávnění, žádná forma propagace nemůže být uskutečněna na území země pořádající volby hostitelského města během tří týdnů den před hlasováním – *přesné datum bude potvrzeno*.

**6.4** V konkrétní situaci Švýcarské konfederace, vzhledem k tomu, že sídlo MOV je v Lausanne ve Švýcarsku, a mnoho členů MOV cestuje do Lausanne na zasedání, nemůže být realizována žádná forma reklamy na následujících místech: letiště v Ženevě a město Lausanne (a sousedící obce<sup>3</sup>), pokud MOV neudělí zvláštní oprávnění.

**6.5** Jakoukoliv formu národní nebo mezinárodní propagace (reklama, práce PR, využívání sociálních sítí, apod.) si musí zajistit města sama, s výjimkou všech třetích stran.

K poskytnutí příležitosti městům oslovit všechny hlavní zainteresované strany olympijského hnutí, budou kandidátská města vyzvána k prezentaci během určitých zasedání, jejichž seznam je uveden v dokumentu "kandidatura".

3) *Obce, které hraničí s Lausanne, jsou: Pully, Le Mont, Epalinges, Romanel, Prilly, Renens, Chavannes, Ecublens, St-Sulpice. Mapa obcí je k dispozici na vyžádání.*

## Článek 7

### Vztahy s partnery a sponzory

**7.1** Za účelem zachování integrity a neutrality procesu, TOP partneři a ostatní sponzoři MOV se zdrží podpory nebo propagace jakéhokoliv z těchto měst.

Města proto nesmí požadovat nebo přijímat žádnou takovou podporu nebo propagaci od TOP partnerů a ostatních sponzorů MOV.

**7.2** Až do zasedání voleb hostitelského města, sponzoři či dárci měst nesmí uzavírat žádnou novou smlouvu jakéhokoli druhu na podporu organizace uznané MOV, pokud existuje riziko střetu zájmů <sup>4</sup>.

## Článek 8

### Vztahy s mezinárodními federacemi/svazy

Pokud jde o pracovní návštěvy mezinárodních federací/svazů, jsou-li takové, jsou podmínky pro tyto definovány v dokumentu "kandidatura"; a musí být striktně a rovnoměrně respektovány národními olympijskými výbory, městy a mezinárodními federacemi/svazy. Pro tyto návštěvy musí být respektován cit pro zmírnění zejména v oblasti pohostinnosti a ubytování.

Žádná forma propagace nebo reklamy není povolena v žádné publikaci mezinárodní federace/svazu a města nesmí přijmout nebo jim nesmí být nabídnuty propagační stánky na akcích mezinárodních federací/svazů.

4) Viz definice v pravidlech týkajících se střetů zájmu.



## Článek 9

### Vztahy s médii

Během kandidátské etapy mohou města organizovat pracovní návštěvy pro zástupce médií. Všechny náklady musí být kryty médii.

## Článek 10

### Vztahy s členy MOV

Tento článek definuje řadu povinností, které musí rovnoměrně respektovat členové MOV a města.

**10.1** Členové MOV nesmějí realizovat žádné návštěvy do měst, ani zástupci měst směrem k členům MOV.

Pokud člen MOV musí cestovat do města z jakéhokoli důvodu (obchodní nebo osobní), který není spojen s Olympijským projektem města, musí o tom informovat Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV ještě před jeho cestou. Město nesmí využít této příležitosti k propagaci svého projektu, ani k pokrytí nákladů a dalších výdajů spojených s touto návštěvou, zejména cesty a ubytování.

**10.2** Během kandidátské fáze mohou města přímo kontaktovat členy MOV za účelem poskytování informace a propagaci svých projektů s členy MOV u příležitosti mezinárodních akcí, mezinárodních soutěží nebo zasláním písemné dokumentace (elektronický / tištěný materiál).

Žádná jiná forma propagace není povolena, zejména členové MOV, kteří nejsou ze země daného města, nesmí:

- být pozváni nebo přijmout pozvání na jakoukoli formu recepce spojenou s podporou města a jeho Olympijského projektu;

- být kontaktováni velvyslancem nebo velvyslanectvím dotčených zemí s cílem propagovat město a jeho Olympijský projekt;
- obdržet čestné diplomy nebo oficiální vyznamenání od města nebo zástupců země daného města.

**10.3** Města nesmí používat, aby byla respektována neutralita členů MOV, jméno nebo podobu člena MOV, čestného člena MOV, s výjimkou členů ze země příslušného města.

K dodržování stejného principu, členové MOV se musí zdržet jakéhokoliv veřejného prohlášení vyjadřující názor na jedno nebo jiné město.

## Článek 11

### Dary

Žádné dary, bez ohledu na jejich hodnotu, nemohou být poskytnuty nebo přijaty členy MOV nebo jakoukoliv jinou osobou nebo organizací uvedenou v článku 2.

Žádná pozvánka na jakoukoliv sportovní nebo jinou událost, která zahrnuje ubytování a/nebo nemůže být udělena nebo přijata členem MOV nebo jakoukoliv jinou osobou nebo organizací uvedenou v článku 2.

Žádnou výhodu nebo příslib výhody nemůže udělit nebo přijmout člen MOV nebo jakákoliv jiná osoba nebo organizace uvedená v článku 2.

Tato omezení musí být respektována členy MOV, městy a jejich národními olympijskými výbory a všemi osobami jednajícími jménem nebo na podporu města.

Stejná omezení platí i pro vztahy měst s třetími stranami, zejména s médii a organizacemi uznanými MOV.

## Článek 12

### Vztahy mezi městy

Za všech okolností a vždy se musí města respektovat navzájem, stejně tak respektovat členy MOV i samotný MOV.

Města se zdrží jakéhokoliv jednání nebo komentáře, které by mohlo poškodit obraz jiného města. Každé srovnávání s jinými městy je přísně zakázáno.

Aby se zajistil respekt mezi městy, města se nemusí účastnit žádných vzájemných diskuzí či debat.

Žádná dohoda, koalice nebo tajná dohoda mezi městy nebo jejich národními olympijskými výbory, jejichž cílem je ovlivnění výsledku volby hostitelského města, není povolena.

## Článek 13

### Volba hostitelského města

Etická komise MOV dohlíží na volbu hostitelského města v souladu s ustanoveními MOV.

## Článek 14

### Výklad a sankce

**14.1** Všechny otázky týkající se těchto Pravidel a záležitostí týkajících se jejich interpretace, musí být adresovány Kanceláři pro Etiku a dodržování předpisů MOV.

Méně závažným porušením těchto Pravidel se zabývá vedoucí funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV:

- první méně závažné porušení bude mít za následek tajné pozorování, při psaní, dotčeného města;

- druhé méně závažné porušení bude mít za následek písemné oznámení členům Výkonného výboru MOV a dalších měst.

V případě vážného nebo opakovaného porušení těchto Pravidel, vedoucí funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV, může tyto informace předat Etické komisi MOV s cílem doporučit sankce Výkonnému výboru MOV.

**14.2** Možná opatření nebo sankce jsou stanoveny v Pravidle 59 Olympijské charty a dále zahrnují následující zvláštní opatření nebo sankce:

- Odečtení jednoho nebo několika hlasů (minimálně jeden, maximálně pět) během voleb na zasedání, pro jedno nebo více kol;
- Pokuta úměrná závažnosti porušení;
- Zkrácení doby pro prezentaci kandidátského města na briefingu pro členy MOV nebo během zasedání;
- Kandidátské město podporující delegaci, má zakázáno účastnit se prezentací na zasedání MOV;
- Oficiální vyloučení člena z týmu města;
- Zrušení zápisu konzultanta do rejstříku po určité období, nejméně po dobu jednoho roku;
- Varování společně s vydáním oficiální tiskové zprávy MOV, zaslané jednotlivě všem členům MOV.

Jakékoli sankce uložené Výkonným výborem MOV budou sděleny písemně všem členům MOV.

*Dodatek 1 uvedený v článku 5*

## **Pravidla pro Rejstřík poradců MOV**

### **Článek 1**

*Všichni konzultanti, kteří se chtějí zúčastnit nebo podpořit projekt pro Zimní olympijské hry 2026, musí být zapsáni v Rejstříku poradců MOV na seznamu pro příslušný národní olympijský výbor/město. Zápis do rejstříku je předpokladem pro poskytnutí jakékoliv služby a/nebo podpisu jakékoliv smlouvy o službách ze strany národního olympijského výboru a/nebo města.*

*Registrace do Rejstříku konzultantů MOV nezakládá souhlas MOV.*

*Za konzultanta se považuje osoba nebo společnost, která není propojena pracovní smlouvou na národní olympijský výbor, město nebo Olympijský projekt a kdo se účastní nebo podporuje město poskytováním konzultací nebo podobných služeb jakýmkoliv způsobem a kdykoliv.*

### **Článek 2**

*Zápis do Rejstříku se provádí písemným závazkem konzultanta k respektování etických zásad MOV, Olympijské Charty, Etického kodexu MOV a jeho prováděcích ustanovení, zejména pravidel pro proces kandidatury a pravidel týkajících se střetu zájmů.*

*Konzultant se zavazuje za svou činnost osobně, stejně jako za činnost osoby jednající jeho jménem nebo jménem jeho společnosti.*

### **Článek 3**

*Takový závazek se uskutečňuje elektronicky podle postupu dostupného na internetových stránkách MOV.*

*Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV je odpovědná za udržování a zveřejňování Rejstříku konzultantů pro proces kandidatur na [www.olympic.org](http://www.olympic.org).*

#### **Článek 4**

*Jakékoliv nedodržování etických zásad MOV, Olympijské Charty, Etického kodexu MOV a jeho prováděcích ustanovení, zejména pravidla pro proces kandidatury a pravidla týkajícího se střetu zájmů, mohou vést k sankcím podle článku 14 těchto Pravidel, zejména k vyjmutí z Registru Výkonným výborem MOV.*

*Postup opětovného zápisu do Rejstříku se může uskutečnit až po uplynutí lhůty stanovené Výkonným výborem MOV a po uplynutí nejméně jednoho roku.*

#### **Prohlášení souhlasu konzultanta**

*Já, níže podepsaný, potvrzuji:*

*- že jsem vzal na vědomí Olympijskou Chartu, Etický kodex MOV a jeho prováděcí ustanovení, zejména pravidla týkající se procesu kandidatury Zimních olympijských her 2026, pravidla týkající se střetu zájmů a pravidla pro Rejstřík poradců, kteří se účastní procesu kandidatury;*

*- že jsem je pochopil;*

*- a že se zavazuji o nich informovat všechny osoby jednající mým jménem nebo jménem společnosti, kterou zastupuji.*

*Zavazuji se respektovat tyto texty osobně a zajistit jejich respekt všemi jednajícími mým jménem nebo jménem společnosti, což potvrzuji, že jsem oprávněn pro účely tohoto prohlášení.*

*Zavazuji se osobně a jménem společnosti nepodporovat více než jedno město, které bude hostit Zimní olympijské hry 2026, a informovat Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV o jakémkoliv typu stávající smlouvy s MOV.*

*Osobně a jménem společnosti se zavazuji, že se na to nijak nezmíním zápis do rejstříku poradců pro reklamní nebo obchodní účely.*

*Zavazuji se osobně a jménem společnosti, uchovávat údaje o zápisu aktualizované a přijmout vyjmutí z Rejstříku, jakmile služby přestanou být poskytovány nebo pokud bude smlouva s národním olympijským výborem a/nebo městem ukončena.*

*Souhlasím s tím, že Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV je oprávněna požadovat další informace nebo dokumenty za účelem ověření shody se současným prohlášením a že každé odmítnutí poskytnout takové informace může mít za následek stažení nebo zrušení zápisu do Rejstříku poradců.*

*Souhlasím s tím, že MOV může používat údaje spojené s mým zápisem do Rejstříku poradců v souladu s prohlášením o zpracování osobních údajů.*

*Souhlasím s tím, že jakýkoliv nesoulad v mé osobě nebo v osobě, která jedná mým jménem nebo jménem společnosti může být sankcionován a může vést ke zrušení z Rejstříku poradců MOV v souladu s pravidly pro Rejstřík účastníků procesu kandidatury.*

*Přijímám jakékoliv rozhodnutí Výkonného výboru MOV jako konečné.*

*Souhlasím s tím, že jakýkoliv spor vzniklý nebo související s tímto prohlášením, vstupem do Rejstříku poradců nebo účastí v procesu kandidatury, bude postoupen výhradně Rozhodčímu soudu pro sport v Lausanne ve Švýcarsku a závazně vypořádán podle Kodexu sportovního rozhodčího řízení.*

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV

## Pravidla chování pro proces kandidatury Olympijských her mládeže

### Článek 1

#### Rozsah aplikace

Tato pravidla platí pro všechny olympijské strany\* a zejména pro města, která si přejí uspořádat Olympijské hry mládeže a jejich národní olympijské výbory, jakož i pro každou osobu nebo organizaci jednající jejich jménem nebo je podporující.

Každý národní olympijský výbor je po celou dobu odpovědný za zajištění souladu s těmito Pravidly.

Tato pravidla jsou aplikovatelná, jakmile jsou zveřejněna na internetových stránkách MOV a jakmile město oznámí svému národnímu olympijskému výboru své přání uspořádat Olympijské hry mládeže.

\* Viz definice v preambuli k Etickému kodexu MOV, strana 11.



## Článek 2

### Zásady

Chování měst musí přísně dodržovat ustanovení Olympijské Charty, Etický kodex MOV a jeho prováděcí ustanovení. Města také musí dodržovat postup pro hodnocení kandidatury stanovený MOV.

Národní olympijský výbor země odpovídá za činnost a chování kandidátského města.

## Článek 3

### Logo kandidátského města Olympijských her mládeže

Pro kandidátská města Olympijských her mládeže neexistuje povinnost vytvořit logo konkrétně pro jejich nabídku.

Pokud by kandidátské město chtělo vytvořit logo, které by reprezentovalo jeho kandidaturu, může to být logo, které neobsahuje olympijský symbol, vznik a použití podléhá podmínkám uvedeným v Dodatku 1.

Kandidátským městům Olympijských her mládeže není dovoleno mít motto nebo slogan.

## Článek 4

### Internet a sociální média

Kandidátská města Olympijských her mládeže mohou vytvořit vlastní internetové stránky a stránky sociálních médií pouze pro informativní účely. Internetová stránka a stránky sociálních médií mohou být

v jazyce daného státu, stejně jako v angličtině a/nebo francouzštině, pokud si to město přeje. Všechna města musí informovat MOV o svých oficiálních internetových stránkách a účtech sociálních médiích do jednoho týdne od jejich vytvoření.

Během první fáze výběrového řízení nemusí kandidátská města Olympijských her mládeže stáhnout, distribuovat nebo sdílet všechna videa na internetu prostřednictvím svých webových stránek nebo stránek sociálních médií.

Po videokonferenci mezi nabídkovou komisí a Hodnotící komisí MOV, zúžená kandidátská města Olympijských her mládeže mohou sdílet video na internetu prostřednictvím svých webových stránek nebo stránek sociálních médií.

Na stránkách mohou být uvedeni třetí strany, které poskytují finanční podporu kandidatuře, za následujících podmínek:

- 1.** Města mohou uvést jména třetích stran, která nabízejí finanční podporu (včetně dárců) na svých oficiálních stránkách nebo v jejich publikacích za předpokladu, že taková třetí osoba není konkurentem v kategorii TOP partnera MOV, další mezinárodní olympijský sponzor nebo sponzor národního olympijského výboru.
- 2.** Dárci, kteří jsou konkurenty v kategorii TOP partner, další mezinárodní olympijský sponzor nebo sponzor národního olympijského výboru, nesmí být oprávněn komunikovat, pokud jde o jejich darování nabídky nebo se jinak sdružují s nabídkou jakýmkoli způsobem.

Po volbě hostitelského města a během dvou týdnů, města, která nejsou zvolena jako hostitelské město, musí zakázat jejich internetové stránky a jakékoliv účty sociálních médií.

Každé kandidátské město Olympijských her mládeže odpovídá za obsah příslušného internetové stránky a stránky sociálních médií.

## Článek 5 Propagace

Během celé procedury se podpora kandidatury uskuteční důstojně a umírněně. Město a jeho národní olympijský výbor jsou zcela zodpovědné za všechny formy propagace a uplatňování tohoto článku. Každá osoba nebo organizace jednající jménem města, musí respektovat zejména ustanovení tohoto článku.

### Národní propagace

Kandidátská města Olympijských her mládeže mají povoleno podporovat svou kandidaturu u příležitosti národních akcí konaných na území jejich národního olympijského výboru. Území musí být pochopeno omezujícím způsobem, s vyloučením zejména diplomatických zastoupení v zahraničí.

Každé zasedání organizace uznané Mezinárodním olympijským výborem, které zahrnuje významný počet členů MOV, nesmí být organizováno na území země města, které si přeje hostit Olympijské hry mládeže mezi datem vydání současných Pravidel a volbou hostitelského města na zasedání MOV.

### Mezinárodní propagace

Kandidátská města Olympijských her mládeže a/nebo jakákoliv osoba nebo organizace jednající jménem města, nesmí v žádném případě prosazovat propagaci na mezinárodní úrovni během procesu nabídek Olympijských her mládeže.

Toto pravidlo by mělo být chápáno v nejširším smyslu a nemělo by být předmětem dalšího výkladu. Kontaktování nebo zasílání informací členům MOV jakýmkoliv způsobem, se bude v tomto ohledu považovat za mezinárodní propagaci v tomto kontextu a není proto povoleno.

## Článek 6

### Dary

Žádné dary, bez ohledu na jejich hodnotu, nemohou být poskytnuty nebo přijaty olympijskými stranami. Výhody nebo přísliby výhod jakéhokoliv druhu nemohou být uděleny nebo přijaty olympijskou stranou. Tento zákaz bude respektován městy a jejich národními olympijskými výbory stejně jako všemi, kdo jednají jejich jménem nebo na podporu kandidatury.

Stejná zásada platí i pro vztahy měst s třetími stranami, zejména s médii, s mezinárodními federacemi/svazy a s organizacemi uznanými MOV.

## Článek 7

### Vztahy se sponzory

Za účelem zachování integrity a neutrality procesu, TOP partneři a ostatní marketingoví partneři MOV se zdrží podpory nebo propagace jakéhokoliv z těchto měst. Města proto nesmí požadovat nebo přijímat žádnou takovou podporu nebo propagaci od TOP sponzorů a dalších marketingových partnerů MOV.

## Článek 8

### Návštěvy a vztahy s členy MOV

Členové MOV a mezinárodní federace/svazy nesmějí realizovat žádné návštěvy do měst, ani zástupci měst směrem k členům MOV a mezinárodním federacím/svazům.

Pokud člen MOV musí z nějakého důvodu cestovat do města, musí o tom předem informovat Etickou komisi MOV. Město nesmí tuto příležitost využít k

propagaci své kandidatury ani pokrytí nákladů a dalších spojených nákladů, zejména cesty a ubytování.

Města nesmí používat, aby byla respektována neutralita členů MOV, jméno nebo podobu člena MOV, čestného člena MOV, s výjimkou členů ze země příslušného města.

## Článek 9

### Vztahy mezi městy

Za všech okolností a vždy se musí města respektovat navzájem, stejně tak respektovat členy MOV i MOV samotný.

Města se zdrží jakéhokoliv jednání nebo komentáře, které by mohlo poškodit obraz jiného města. Každé srovnávání s jinými městy je přísně zakázáno.

Žádná dohoda, koalice nebo tajná dohoda mezi městy nebo jejich národními olympijskými výbory, jejichž cílem je ovlivnění výsledku volby hostitelského města, není povolena.

## Článek 10

### Volba hostitelského města

Etická komise MOV dohlíží na volbu hostitelského města v souladu s ustanoveními MOV. Komise může požádat o změnu těchto ustanovení.

## Článek 11

### Výklad a sankce

Všechny otázky týkající se těchto Pravidel a záležitostí týkajících se jejich interpretace, musí být adresovány na oddělení Olympijských her MOV - Sekce Olympijských her mládeže.

Méně závažná porušení pravidel bude řešit oddělení Olympijských her.

Další porušení pravidel budou předložena Etické komisi MOV, která přijme nezbytná opatření.

### Dodatek 1

#### **Podmínky pro tvorbu a používání loga kandidátského města Olympijských her mládeže**

##### 1. Úvod a definice

*1.1 Vytvoření a používání loga kandidátským městem Olympijských her mládeže v souvislosti s jeho nabídkou hostit jakékoliv Olympijské hry mládeže bude podléhat předchozímu písemnému souhlasu Mezinárodního olympijského výboru a příslušného národního olympijského výboru země, ve kterém se kandidátské město nachází, v souladu s podmínkami a za podmínek stanovených v tomto dodatku Pravidel chování platných pro všechna města, která chtějí hostit Olympijské hry mládeže ("Pravidla chování").*

*1.2 Pro účely těchto Pravidel chování mají tato slova následující významy:*

- a) "značkou města" se rozumí [název města] + [rok her] na stejném řádku.

- b) "Označení" znamená "kandidátské město pro Olympijské hry mládeže".
- c) "Hry" znamenají jakékoli vydání Olympijských her mládeže.
- d) "Logo" znamená integrovaný design s určitými rozlišovacími prvky, které se odráží následujícím způsobem ze shora dolů:
  - 1. Výrazný konstrukční prvek vyvinutý v souladu s bodem 2.1
  - 2. Značka města; a
  - 3. Označení (přímo pod značkou města)
- e) "Olympijským symbolem" se rozumí pět proplétaných olympijských kruhů nebo podobné rozměry, jak je popsáno v Olympijské Chartě.
- f) "Značkou YOG" se rozumí toto logo:
- g) "Propagační položka" znamená takové zboží vyrobeného jakýmkoli městem za účelem podpory jeho nabídky, jehož položky:
  - 1. jsou dávány zdarma nebo prodávány za nominální cenu;
  - 2. nesou logo, ale nenesou obchodní známku; a
  - 3. byly schváleny příslušným národním olympijským výborem pro použití jako propagační předměty.

## 2. Logo

### 2.1 Vytvoření loga

Kandidátské město Olympijských her mládeže může vytvořit logo v souvislosti se svou nabídkou hostit Olympijské hry mládeže za níže uvedených podmínek.

Výrazný konstrukční prvek loga nesmí:

- a) Obsahovat libovolnou součást emblému národního olympijského výboru nebo zkrácenou verzi nebo vzhled, který je podobně matoucí;

*b) Omezit se na název nebo zkratku země, ve kterém se město nachází;*

*c) Obsahovat obrázek nebo výraz se známým mezinárodním nebo univerzální konotace nebo zpráva; nebo*

*d) obsahují olympijský symbol, olympijské motto, olympijskou vlajku, značku YOG, jakékoliv další olympijské snímky (např. plamen, hořák, medaile atd.), slogan, označení nebo jiné znaky nebo zkrácené jeho verze nebo vzhled, který je matně podobný.*

### *2.2 Schválení loga*

*Kandidátské město Olympijských her mládeže nejprve odešle logo národnímu olympijskému výboru k odsouhlasení. Pokud je logo schváleno příslušným národním olympijským výborem, kandidátské město Olympijských her mládeže poté toto logo předloží MOV k závěrečnému písemnému schválení před jakýmkoliv použitím.*

### *2.3 Všeobecné použití loga*

*a) Logo musí být vždy reprodukováno vcelku a jediný jeho prvek nemůže být použit samostatně;  
b) Pozice, proporce a vzhled loga nesmí být měněny, jakkoliv narušeny nebo překresleny.*

### *2.4 Institucionální využití loga*

*Kandidátská města Olympijských her mládeže mohou používat logo pro účely institucionálního zobrazení nabídky na:*

*a) kancelářské potřeby (např. hlavičkové papíry a vizitky);  
b) dokumenty o kandidatuře (např. prezentace, brožury nebo videa); a  
c) na oficiální internetové stránce věnované svojí nabídce.*



### *2.5 Propagační použití loga*

*Kandidátská města Olympijských her mládeže mohou používat logo za předpokladu, že neexistuje žádné sdružení třetí strany v souvislosti s ní, za účelem propagace zastoupení jejich nabídky na vnitrostátní úrovni pouze na:*

- a) reklama;*
- b) inzeráty;*
- c) propagační dokumenty (např. brožury, časopisy); a*
- d) reklamní předměty.*

### *2.6 Komerční využití loga*

*Kandidátská města Olympijských her mládeže nesmí využívat ani povolovat používání loga třetími stranami za jakýmkoliv komerčním účelem.*

## *3. Respektování závazků vůči olympijským sponzorům*

*Kandidátská města Olympijských her mládeže spolupracují vždy s příslušnými národními olympijskými výbory za účelem plného respektování veškerých smluvních závazků, které národní olympijské výbory mají vůči olympijským sponzorům při implementaci své nabídky hostit Olympijské hry mládeže.*

## *4. Po volbě hostitelského města*

*Pokud je městu uděleno hostit OH, ustanovení smlouvy hostitelského města mezi tímto městem, příslušným národním olympijským výborem a MOV, spolu s ustanoveními Olympijské Charty, se použijí následně.*

## *5. Použití olympijského symbolu a označení Olympijských her mládeže*

*Kandidátská města Olympijských her mládeže nesmí používat olympijský symbol nebo označení Olympijských her mládeže k jakémukoliv účelu.*

## Pravidla chování pro navržené Mezinárodní federace/svazy ucházející se o začlenění do programu Olympijských her v Tokiu 2020

### Článek 1

#### Obecné zásady

Tato Pravidla chování platí pro mezinárodní federace/svazy k řízení události předložené Tokiem 2020 jako návrh organizačního výboru Olympijských her pro nové události v programu Olympijských her v Tokiu 2020. Pravidla platí od okamžiku, kdy jsou dotčeným mezinárodním federacím/svazům oznámeny.

Účelem Pravidel chování je zajistit poctivý a spravedlivý proces mezinárodním federacím/svazům, osvobozených od vnějšího vlivu, s rovnými podmínkami a příležitostmi pro všechny mezinárodní federace/svazy.

Tyto předpisy musí být respektovány mezinárodními federacemi/svazy a jakoukoliv osobou nebo organizací jednající jejich jménem nebo za účelem podpory, včetně národních federací, konzultantů, a jakékoliv jiné osoby nebo organizace, které se procesu kandidatury účastní jakýmkoliv způsobem.

Chování mezinárodních federací/svazů musí striktně dodržovat ustanovení Olympijské Charty.

## Článek 2

### Propagace a reklama

Za účelem kontroly nákladů budou mít mezinárodní federace/svazy příležitost prosazovat svou kandidaturu pro zařazení do olympijského programu Tokio 2020, ale nebudou jim povoleny nákupy inzerce či reklamy nebo výroba nebo publikace propagačních materiálů týkajících se jejich navrhovaného začlenění do Olympijského programu Tokio 2020.

Pokud jde o vztahy s médii, mohou mezinárodní federace/svazy pořádat rozhovory s médii, zcela na náklady zástupců médií; ale žádná forma reklamy není v médiích povolena.

Mezinárodní federace/svazy mohou propagovat svůj sport kdykoliv během svých sportovních akcí, které organizují.

Na svých propagačních dokumentech (dokumentace, film, video apod.) musí mezinárodní federace/svazy používat pouze vlastní logo.

Olympijský symbol (kruhy), olympijské motto, olympijská vlajka a jiné olympijské vyobrazení (plamen, pochodeň, medaile atd.) slogan, označení "olympijský", emblém Tokia 2020 nebo jiné znaky nebo zkrácené verze nebo jakékoliv návrhy, jež jsou zkrácené, nesmí být použity v žádné formě k propagaci kandidatury.

Zobrazení olympijských her nesmí být použito v žádné formě propagace.

Jména nebo zobrazení pracovníků MOV nebo členů olympijské komise nemůže být použito v žádné formě propagace nebo prezentace (dokumentace, film, video atd.), aby byla respektována neutralita MOV.

### Článek 3

#### Vztahy s členy MOV

Mezinárodní federace/svazy nesmí navštěvovat členy MOV ani jiné osoby, které jednají jejich jménem nebo na jejich podporu.

Mezinárodní federace/svazy ani jiné osoby, které jednají jejich jménem nebo na jejich podporu, nesmí pro členy MOV organizovat žádné recepce.

Pokud se člen MOV rozhodne zúčastnit sportovní soutěže organizované mezinárodní federací/svazem, mezinárodní federace/svaz nesmí pokrývat náklady spojené s takovou událostí, zejména náklady na cestování a ubytování.

Aby byla zachována neutralita členů MOV, s výjimkou těch, které se oficiálně účastní výkonné funkce v dané mezinárodní federaci/svazu, člen MOV nesmí být zapojen žádnou formou na propagační akci ve prospěch tohoto sportu.

Ze stejného důvodu jsou jména nebo vyobrazení členů MOV, čestných členů MOV, s výjimkou těch, kteří se oficiálně podíleli na výkonné funkci v rámci dotčené mezinárodní federace/svazu, nesmějí být žádnou formou používány k propagaci nebo prezentaci (dokumentace, film, video atd.).

### Článek 4

#### Vztahy s členy Komise pro olympijský program

Sportovní ředitel MOV, který odpovídá za Komisi olympijského programu, je sám odpovědný za vztahy s různými mezinárodními federacemi/svazy, zejména s ohledem na účast administrativy MOV a členů Komise olympijského programu na různých akcích pořádaných mezinárodními federacemi/svazy.

V důsledku toho každé pozvání od mezinárodních federací/svazů nebo kterékoliv osoby jednající jejím jménem nebo na její podporu, udělené každému členovi Komise pro olympijský program musí být nejdříve předkládána ke schválení Sportovnímu úseku MOV.

## Článek 5

### Dary

Žádné dary, bez ohledu na jejich hodnotu, nemohou být dány a žádné výhody nesmí být slíbeny členům MOV ani členům Komise pro olympijský program.

Tento dvojitý zákaz musí být respektován mezinárodními federacemi/svazy a každým, kdo jedná jejich jménem nebo na jejich podporu.

## Článek 6

### Vztahy se sponzory a vysílacími médii

Pro zachování integrity a neutrality procesu, TOP sponzoři, jiní marketingoví partneři MOV a smluvní vysílatelé MOV se zdrží podpory nebo propagace některého z kandidatur.

V důsledku toho nesmějí mezinárodní federace/svazy vyžadovat ani přijímat žádnou takovou podporu nebo propagaci od TOP sponzorů, marketingových partnerů MOV ani od žádného smluvního vysílajícího média MOV.

## Článek 7

### Vztahy mezi mezinárodními federacemi/svazy

Mezinárodní federace/svazy se musí zdržet jakéhokoliv jednání nebo prohlášení, které by mohlo poškodit obraz nebo jakkoliv jinak poškodit konkurenční mezinárodní federaci/svaz.

## Článek 8

### Výklad a dodržování

Všechny otázky týkající se těchto Pravidel chování a záležitostí týkajících se jejich výkladu je adresováno Kanceláři pro Etiku a dodržování předpisů MOV.

Méně závažným porušením Pravidel chování se bude zabývat Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV; jiná porušení budou předána Etické komisi MOV.

*Žádná výjimka z těchto pravidel se nepřipouští.*

## Základní obecné zásady řádného řízení Olympijských her a sportovního hnutí

### Zásada 1

Vize, poslání a strategie

#### 1.1 Vize

Vize a celkové cíle organizací musí být jasně definovány a komunikovány.

#### 1.2 Poslání

Poslání by mělo zahrnovat:

- rozvoj a podporu sportu prostřednictvím neziskových organizací,
- propagaci sportovních hodnot,
- pořádání soutěží,
- zajištění vždy spravedlivé sportovní soutěže,
- ochranu členů a zejména sportovců,
- solidaritu,
- respektování životního prostředí.

### 1.3 Strategie

Strategie musí být v souladu s vizí a pravidelně přizpůsobována životnímu prostředí. Strategie sportovních organizací by měla být vypracována na nejvyšší úrovni organizace.

## Zásada 2

### Struktury, předpisy a demokratický proces

#### 2.1 Struktury

Všechny sportovní organizace v olympijském a sportovním hnutí by měly být založeny na pojetí členství v rámci subjektů založených v souladu s platnými zákony.

Sportovní organizace by měly zahrnovat členy jak právnické, tak fyzické osoby, které tvoří organizaci a přispívají k vytvoření vůle organizace.

Zúčastněné strany organizace zahrnují všechny členy, kteří tvoří organizaci, stejně jako všechny externí subjekty, které jsou v ní zapojeny a mají spojení, vztah nebo zájem o ni.

#### 2.2 Jasná nařízení

Všechny předpisy každé organizace a řídicího orgánu, včetně nikoliv však výlučně statutů a dalších procedurálních předpisů, by měly být jasné, transparentní, zveřejněné a snadno dostupné.

Jasná nařízení umožňují pochopení, předvídatelnost a usnadňují řádnou správu věcí veřejných.

Rovněž by měl být jasný a transparentní postup u modifikace nebo změny předpisů.



### 2.3 Řídící orgány

Velikost řídicích orgánů by měla být adekvátní a konzistentní v souladu s velikostí sportovních organizací.

Úkoly a odpovědnosti řídicích orgánů by měly být jasně definované v platných předpisech, a měly by být v případě potřeby upraveny a přezkoumány.

Řídící orgány by měly mít právo vytvářet stálé nebo ad hoc komise s konkrétními odpovědnostmi, k usnadnění plnění jejich úkolů.

Organizace by měla stanovit a přijmout spolehlivá a vhodná kritéria pro volbu nebo jmenování členů řídicích orgánů tak, aby zajistili vysokou úroveň způsobilosti, kvality a řádného řízení věcí veřejných.

### 2.4 Zástupci řídicích orgánů

Členové organizace by měli být zastoupeni v řídicích orgánech, zejména ženy a sportovci.

Zvláštní pozornost je třeba věnovat ochraně a zastupování menšinových skupin.

### 2.5 Demokratické procesy

Demokratické procesy, jako například volby, by měly být řízeny jasnými, transparentními a spravedlivými pravidly.

### 2.6 Odpovědnosti příslušného subjektu

Jasná rozdělení odpovědností mezi různé orgány, jako je valná hromada, výkonný výbor, komise nebo disciplinární orgány, musí být stanovena.

Měla by existovat rovnováha sil mezi subjekty odpovědnými za řízení, dozor a kontrolu sportovních organizací: princip kontroly a rovnováhy.

## 2.7 Rozhodování

Všichni členové sportovních organizací mají právo vyjádřit svůj názor/stanovisko k otázkám denního jednání prostřednictvím vhodných kanálů.

Členové mají právo volit a mít možnost uplatnit toto právo vhodnou formou, definovanou v předpisech řídicího orgánu.

Rozhodující orgány by si měly plně uvědomit všechny relevantní informace předtím, než rozhodnou. Orgány organizace by se měly pravidelně scházet, aby brali v úvahu své specifické povinnosti a závazky (například se doporučuje každoroční valná hromada).

## 2.8 Střet zájmů

Jako obecný princip by měli být členové jakéhokoliv rozhodovacího orgánu nezávislí na svých rozhodnutích. Nikdo s osobním nebo obchodním zájmem by neměl být do takového rozhodnutí zapojen.

Mají být zavedeny adekvátní postupy, aby se předešlo jakýmkoliv střetům zájmů.

## 2.9 Volby nebo pravidelné obnovy

Doba trvání funkčního období by měla být předem stanovena za účelem umožňujícím volby/pravidelné obnovy. Přístup nových kandidátů by měl být podporován.

## 2.10 Rozhodnutí a odvolání

Každý člen dotčený rozhodnutím disciplinární povahy kterékoliv ze sportovních organizací, by měl mít možnost podat odvolání na nezávislý orgán v rámci sportovních jurisdikcí.

Při rozhodování proti členu je třeba věnovat zvláštní pozornost vhodné rovnováze mezi transparentností a ochranou soukromí.

### Zásada 3

Nejvyšší úroveň kompetence, bezúhonnosti  
a etických standardů

#### 3.1 Kompetence členů exekutivy

Členové exekutivního orgánu by měli být vybráni na základě jejich schopností, kompetencí, kvality, vůdčích schopností, integrity a zkušeností.  
Využití externích odborníků v konkrétních oblastech by mělo být zváženo, jen pokud je to nezbytné.

#### 3.2 Podpis

Řádné řízení věcí veřejných znamená řádné finanční sledování.

Aby se zabránilo zneužití pravomoci zastupování (zejména podepisování), měla by být na nejvyšší úrovni stanovena, schválena a sledována odpovídající pravidla.

Měly by být stanoveny a uplatňovány přesné, jasné a transparentní předpisy a měly by být zavedeny účinné kontrolní systémy na principu kontroly a rovnováhy.

Jako obecné pravidlo je třeba vyhnout se individuálnímu podpisu závazných povinností organizace.

#### 3.3 Interní řízení, komunikace a koordinace

Dobrá vnitřní komunikace posiluje efektivitu sportovních organizací.

Řádný informační tok uvnitř sportovních organizací zajišťuje dobré porozumění, podílí se na aktivitách a umožňuje manažerům realizovat včasné a informované rozhodnutí.

Dobré pracovní podmínky a atmosféra, stejně jako motivace a motivační politika jsou zásadní pro hladké fungování organizace.

### 3.4 Risk management

Měl by být zaveden jasný a přiměřený proces řízení rizik:

- určení potenciálních rizik pro sportovní organizace,
- hodnocení rizik,
- kontrola rizik,
- sledování rizik,
- zveřejnění/transparentnost.

### 3.5 Jmenování členů managementu

Vedení lidí je nad správou.

Většina členů vedení by měla být odborníky či profesionály.

Kandidáti by měli mít odbornou způsobilost a bezvadnou profesní historii.

Postup výběru by měl být založen na objektivních kritériích a měl by být stanoven jasně.

### 3.6 Etický kodex a etické otázky

Rozvoj, přizpůsobení a provádění etických zásad a pravidel.

Měly by se dodržovat etické předpisy inspirované a odkazující na Etický kodex MOV.

Monitorovat implementaci etických zásad a pravidel.

## Princip 4

### Odpovědnost, transparentnost a kontrola

#### 4.1 Odpovědnost

Všechny orgány, které jsou volené nebo jmenované, jsou odpovědné členům organizace a v některých případech i zúčastněným stranám.

Konkrétně se výkonný výbor zodpovídá valné hromadě organizace. Vedení je odpovědné výkonnému výboru. Všichni zaměstnanci se zodpovídají vedení.

#### 4.2 Procesy a mechanismy

Měly by být zavedeny přiměřené standardy a postupy odpovědnosti dostupné všem organizacím a důsledně uplatňované a sledované.

Pro organizaci musí být stanoveny jasné a měřitelné cíle a cíle řídicích pracovníků a zaměstnanců, včetně vhodných nástrojů pro hodnocení.

#### 4.3 Transparentnost a komunikace

Finanční informace by měly být zveřejňovány postupně a ve vhodné formě členům, zúčastněným stranám a veřejnosti. Zveřejnění finančních informací by mělo být každoroční.

Účetní závěrky sportovních organizací by měly být uvedeny v tabulce konzistentní cestou, aby byla snadno srozumitelná.

#### 4.4 Finanční záležitosti - příslušné zákony, pravidla, postupy a normy

Účetnictví by mělo být stanoveno v souladu s platnými zákony a předpisy a zásadou "Pravdivého a poctivého obrazu".

Použití mezinárodně uznávaných norem by mělo být silně podporováno ve všech sportovních organizacích a požadováno pro mezinárodní instituce.

U všech organizací musí být roční účetní závěrka ověřena do nezávislých a kvalifikovaných auditorů.

Zodpovědnost a finanční zprávy by měly být vypracovávány pravidelně.

Informace o odměňování a finančních ujednáních členů orgánů by měly být součástí ročních účetních závěrek.

Jasná pravidla, týkající se odměňování členů řídicích orgánů a manažerů, by měla být vynutitelná. Postupy odměňování by měly být transparentní a předvídatelné.

#### 4.5 Systém vnitřního řízení

Měla by být stanovena vnitřní kontrola finančních procesů a operací v rámci sportovních organizací.

Přijetí systému dodržování, systému uchovávání dokumentů a systému informační bezpečnosti by mělo být podporováno.

Struktura systému vnitřní kontroly by měla záviset na velikosti a významu organizace. Komise pro audit by měly být jmenovány pro velké sportovní organizace.

#### 4.6 Vzdělávání a odborná příprava

Pro všechny nové zaměstnance, dobrovolníky a členy VV by měl být zaveden „zahajovací/uvítací“ program.

Průběžné vzdělávání a školení vedoucích pracovníků, dobrovolníků a zaměstnanců by mělo být součástí organizace.

Mělo by být podporováno sebevzdělávání a pravidelného školení v rámci sportovních organizací.

### Zásada 5

#### Solidarita a rozvoj

##### 5.1 Rozdělení zdrojů

Jako princip by měly být finanční prostředky, kterými jsou příjmy ze sportu, přiděleny sportu a zejména jeho rozvoji po pokrytí všech nutných sportovních nákladů.

Finanční výnosy by měly být rozdělovány spravedlivě a účinně. Spravedlivá distribuce finančních příjmů přispívá k vyváženosti a atraktivnosti soutěže. Jasná a transparentní politika pro přidělování finančních příjmů je zásadní.

## 5.2 Kapitál

Zdroje by měly být distribuovány spravedlivě. Rovnost ve sportu by měla být posílena.

Mělo by být podporováno na odpovídající úrovni a zajištěno právo účastnit se soutěží pro dotčené sportovce.

Příležitost uspořádat velké sportovní akce by měla být otevřená. Kritéria pro výběr místa konání akce by měla být spravedlivá a transparentní.

## 5.3 Rozvoj

Rozvoj partnerských vztahů mezi různými sportovními organizacemi v rozvojových zemích by měl být podporován. Rozšíření sportovních zařízení v rozvojových zemích by mělo být podporováno.

## Princip 6

### Zapojení sportovců, účast a péče

**6.1** Právo na účast a zapojení sportovců do olympijských her a sportovního hnutí a řídicích orgánů.

Právo sportovců účastnit se sportovních soutěží na odpovídající úrovni by mělo být chráněno. Sportovní organizace se musí zdržet jakékoliv diskriminace.

Hlas sportovců by měl být ve sportovních organizacích slyšet.

## 6.2 Ochrana sportovců

Je třeba přijmout opatření, která zakazují vykořisťování mladých sportovců.

Sportovci by měli být chráněni před bezohlednými náboráři a agenty.

Měla by se rozvíjet spolupráce s vládou dotčených zemí.

Kodexy chování by měly být podepsány všemi sportovními organizacemi.

## 6.3 Zdraví

Sportovní organizace by měla přijmout pravidla ochrany zdraví sportovců a omezit riziko ohrožení zdraví sportovců (lékařský dohled, počet dní v soutěži, zneuctění atd.).

## 6.4 Boj proti dopingu

Sportovní organizace bojují proti dopingu a dodržují antidopingovou politiku.

Nulová tolerance v boji proti dopingu ve všech sportovních organizacích na všech úrovních by měla být podporována.

Sportovní organizace chrání sportovce před dopingem zejména prevencí a vzděláváním.

## 6.5 Pojištění

Pojištění v případě smrti nebo vážného zranění se doporučuje všem sportovcům a měla by být povinná pro mladé sportovce.

Kdykoliv a kdekoliv je to možné, sportovci by měli mít sociální pojištění.

Zvláštní pojištění by měla být k dispozici pro profesionální sportovce.

Organizátoři sportovních akcí by měli získat odpovídající pojištění.

## 6.6 Spravedlnost a fair play

Spravedlnost a fair play jsou ústředními prvky soutěže. Fair play je podstata sportu.

Budou podporovány hodnoty sportu a přátelství.



## 6.7 Vzdělávání sportovců a řízení kariéry

Vzdělávací programy, rozvoj programů zejména v oblasti "Sportu a studia" by měly být podporovány. Měly by být podporovány programy pro řízení kariéry. Školení profesionálních sportovců pro nové profesionální příležitosti po sportovní kariéře by měly být podporovány.

## Princip 7

### Vyvážené vztahy s vládou při zachování autonomie

#### 7.1 Spolupráce, koordinace a konzultace

Sportovní organizace by měly koordinovat své kroky s vládou. Spolupráce s vládou je základním prvkem v rámci sportovních aktivit EU. Spolupráce, koordinace a konzultace jsou nejlepším způsobem pro sportovní organizace pro zachování jejich autonomie.

#### 7.2 Doplnující poslání

Vlády, složky olympijského hnutí, další sportovní organizace a zúčastněné strany mají doplňující poslání a měly by spolupracovat směrem ke stejným cílům.

#### 7.3 Zachování autonomie sportu

Měla by být zajištěna správná rovnováha mezi vládami, olympijským hnutím a sportovními organizacemi.

## Kodex Olympijského hnutí k prevenci před manipulacemi soutěží

### PREAMBULE

- a. K potvrzení nebezpečí z manipulace se sportovními soutěžemi pro sportovní integritu, všech sportovních organizací, zejména Mezinárodní olympijské výbor, všechny mezinárodní federace/svazy, národní olympijské výbory a jejich příslušní členové na kontinentální, regionální a národní úrovni a uznané organizace MOV (dále jen "sportovní organizace") znovu uvedou své závazky chránit integritu sportu, včetně ochrany čistých sportovců a soutěží, jak je uvedeno v Olympijské agendě 2020;
- b. Kvůli komplexní povaze této hrozby uznávají sportovní organizace, že se nemohou vypořádat s touto hrozbou samy, a tedy i spolupráce s veřejnými orgány, zejména orgány činnými v trestním řízení a sportovních sázek, je zásadní;
- c. Účelem tohoto kodexu je poskytnout všem sportovním organizacím a jejich členským organizacím sjednocená pravidla k ochraně všech soutěží před rizikem manipulace.

Tento kodex stanoví předpisy, které jsou v souladu s *Úmluvou Rady Evropy o manipulaci sportovních soutěží*<sup>1</sup>, zejména článku 7. To nebrání tomu, aby sportovní organizace měly na místě přísnější předpisy.

1) *Úmluva Rady Evropy o manipulaci sportovních soutěží je otevřena pro signatáře z mimoevropských států.*

- d. V rámci své pravomoci stanovené pravidlem 2.8 Olympijské Charty, zřizuje MOV současný Kodex o olympijském hnutí pro prevenci před manipulacemi soutěží, dále jen "Kodex".
  
- e. Sportovní organizace, které jsou vázány Olympijskou Chartou a Etickým kodexem MOV, deklarují svůj závazek podporovat integritu sportu a bojovat proti manipulaci se soutěžími dodržováním standardů uvedených v tomto Kodexu a požadují od svých členů, aby tak činili. Sportovní organizace se zavázaly, že budou v rámci svých pravomocí přijímat veškerá vhodná opatření k implementaci tohoto Kodexu odkazem na něj nebo k zavedení předpisů odpovídajících Kodexu nebo přísnějších než tento Kodex.

## Článek 1

### Definice <sup>2</sup>

**1.1** "Benefit" znamená přímé nebo nepřímé přijetí nebo poskytnutí peněz nebo ekvivalentu, například, neomezeno na úplatky, zisky, dary včetně dalších výhod, mimo jiné, výhry a/nebo potenciální výhry v důsledku sázky; výše uvedené nezahrnuje oficiální výhru, poplatky za vystoupení nebo platby uskutečněné v rámci sponzorských nebo jiných smluv;

**1.2** "Soutěž" znamená jakoukoliv sportovní soutěž, turnaj, zápas nebo událost, organizovanou v souladu s pravidly sportovní organizace nebo jejich přidružených osob nebo případně v souladu s pravidly jiných příslušných sportovních organizací;

**1.3** "Interní informace" znamenají informace týkající se jakékoliv soutěže, ke které má osoba na základě svého postavení sportovní vztah, s výjimkou informací již zveřejněných nebo obecně známých, snadno přístupných zainteresovaným členům z řad veřejnosti nebo zveřejněné v souladu s pravidly a předpisy upravujícími příslušnou soutěž;

**1.4** "Účastníkem" se rozumí jakákoliv fyzická nebo právnická osoba patřící do jedné z těchto následujících kategorií:

a. "Sportovec" znamená jakoukoliv osobu nebo skupinu osob podílejících se na sportovní soutěži;

b. "Personál podporující sportovce" se rozumí jakýkoliv trenér, kouč, manažer, agent, personál týmu, tým funkcionářů, lékař nebo zdravotnický personál pracující s nebo léčící sportovce, kteří se účastní nebo se připravují na sportovní soutěže, a všechny ostatní osoby pracující se sportovci;

*2) Pokud jsou definice poskytovány Úmluvou Rady Evropy o manipulaci se sportovními soutěžemi, v tomto Kodexu se takové definice používají proto, aby se minimalizovalo riziko nesprávného výkladu*

c. "Funkcionářem" se rozumí každá osoba, která je vlastníkem, akcionářem, výkonný funkcionář nebo člen subjektů, které organizují a/nebo propagují sportovní soutěže, stejně jako rozhodčí, členové poroty a další akreditované osoby. Tento termín zahrnuje rovněž exekutivu a zaměstnance sportovní organizace nebo případně další příslušné sportovní organizace nebo klubu, který soutěž uznává.

**1.5** "Sportovní sázky, sázení nebo sázky" znamenají jakoukoliv sázku vkladu měnové hodnoty v očekávání ceny a zpeněžení hodnoty, podléhající budoucímu a nejistému výskytu souvisejícím se sportovní soutěží.

## Článek 2

### Porušení

Následující jednání, jak je definováno v tomto článku, představuje porušení tohoto Kodexu:

#### 2.1 Sázky

Sázky ve vztahu buď:

- a. k soutěži, v níž se účastník přímo účastní; nebo
- b. sportu účastníka; nebo
- c. na každou událost multi-sportovní soutěže, ve které je účastníkem.

#### 2.2 Manipulace sportovních soutěží

Záměrné uspořádání, jednání nebo opomenutí směřující k nevhodné změně výsledku nebo průběhu sportovní soutěže za účelem odstranění všech nebo části nepředvídatelných vlastností sportovní soutěže, za účelem získání neoprávněného vlastního prospěchu nebo prospěchu pro druhé.

### 2.3 Korupční chování

Poskytování, požadování, přijímání, vyhledávání nebo přijímání výhody související s manipulací soutěže nebo jakákoliv jiná forma korupce.

### 2.4 Interní informace

1. Použití interních informací pro účely sázek, jakákoliv forma manipulace sportovních soutěží nebo jakýchkoliv jiných korupčních účelů ať už účastníkem nebo prostřednictvím jiné osoby a/nebo subjektu.
2. Zveřejnění interních informací osobě a/nebo subjektu, s nebo bez benefitu, kde účastník věděl nebo měl vědět, že takové zveřejnění může vést k tomu, že informace budou použity pro účely sázky, jakákoliv forma manipulace se soutěžemi nebo jakékoliv jiné korupční účely.
3. Poskytování a/nebo získání výhody pro poskytování interních informací bez ohledu na to, zda jsou skutečně poskytnuty nějaké interní informace.

### 2.5 Neposkytnutí hlášení

1. Neoznámení hlášení příslušné sportovní organizaci nebo relevantním způsobem oprávněnému orgánu pro zpřístupnění/podávání zpráv při první vhodné příležitosti, veškeré podrobnosti o jakýchkoliv přístupech nebo pozvánkách obdržенých účastníkem, účast na těchto jednáních nebo incidentech, může vést k porušení tohoto Kodexu.
2. Neoznámení příslušné sportovní organizaci nebo relevantním způsobem oprávněnému orgánu pro zpřístupnění/podávání zpráv při první vhodné příležitosti, veškeré podrobnosti o každé události, skutečnosti nebo záležitosti, která se stává pozorností účastníka včetně přístupů nebo pozvánek, obdržенých od jiných účastníků, aby se zapojil do jednání, může vést k porušení tohoto Kodexu.

## 2.6 Selhání při spolupráci

1. Selhání spolupracovat při vyšetřování prováděném sportovními organizacemi v souvislosti s možným porušením tohoto Kodexu bez omezení, neposkytnutí přesné, úplné a včasné informace a/nebo dokumentace a/nebo přístup nebo pomoc požadované příslušnou sportovní organizací, slouží jako součást takového vyšetřování.
2. Bránit nebo odkládat jakékoliv šetření, které může provádět sportovní organizace v souvislosti s možným porušením tohoto kodexu, včetně mj. skrývání, manipulace nebo ničení dokumentace nebo jiné relevantní informace, může vést k vyšetřování.

## 2.7 Použití článků 2.1 až 2.6

1. Pro určení, zda došlo k porušení, následující body nejsou relevantní:
  - a. Zda se účastník soutěže účastní nebo neúčastní;
  - b. Výsledek soutěže, na níž byla sázka uskutečněna, nebo byla jen zamýšlena;
  - c. Zda byl nebo nebyl skutečně poskytnut benefit nebo jiné plnění;
  - d. Povaha nebo výsledek sázky;
  - e. Zda úsilí nebo výkon účastníka v dotčené soutěži byl (nebo se tak mohlo očekávat) zasažen jednáním nebo opomenutím;
  - f. Zda výsledek dotčené soutěže byl (nebo mohl být očekáván), že bude dotčen daným jednáním nebo opomenutím;

- g. Zda manipulace zahrnovala porušení technických pravidel příslušné sportovní organizace;
- h. Zda se soutěže zúčastnil příslušný národní nebo mezinárodní zástupce sportovní organizace.

- 2. Jakákoli forma pomoci, podněcování nebo pokusu účastníka, který by mohl vyvrcholit v rozpor s tímto Kodexem, bude považováno jako porušení, neboť takový čin ve skutečnosti vedl k porušení a/nebo bez ohledu na to, zda bylo toto porušení spácháno úmyslně nebo z nedbalosti.

### Článek 3

#### Disciplinární řízení

Obsah tohoto článku tvoří minimální standardy, které musí být respektovány všemi sportovními organizacemi.

#### 3.1 Vyšetřování

- 1. Účastník, který se údajně dopustil porušení tohoto Kodexu musí být informován o údajných porušeních, které byly spáchány, vč. podrobností o údajných činech a/nebo opomenutí a rozsahu možných sankcí.
- 2. Na vyžádání příslušné sportovní organizace účastník musí poskytnout veškeré informace, které má a organizace je považuje za relevantní pro vyšetřování údajného porušení, včetně záznamů týkajících se údajného porušení (například čísla sázkových účtů a informace, podrobné telefonní účty, bankovní výpisy, internet, záznamy služeb, počítače, pevné disky a další elektronické informace, paměťové zařízení) a/nebo prohlášení uvádějící příslušné skutečnosti a okolnosti v souvislosti s údajným porušením.



### 3.2 Práva dotčené osoby

Ve všech postupech spojených s porušením tohoto Kodexu, následující práva musí být respektována:

1. Právo být informován o obvinění; a
2. Právo na spravedlivé, včasné a nestranné řízení buď tím, že se objeví osobně před příslušnou sportovní organizací a/nebo podáním písemné obhajoby; a
3. Právo být doprovázen a/nebo zastoupen.

### 3.3 Důkazní břemeno

Sportovní organizace budou mít důkazní břemeno při prokazování, že došlo k porušení Pravidel. Měřítkem důkazu ve všech záležitostech podle tohoto Kodexu je rovnováha pravděpodobností, jde o standard implikující převahu více pravděpodobných důkazů, že došlo k porušení tohoto ustanovení Kodexu.

### 3.4 Důvěrnost

Zásada důvěrnosti musí být přísně respektována sportovními organizacemi během celého procesu; informace by měly být vyměňovány pouze se subjekty, které potřebují znát podstatu. Důvěrnost musí být také striktně respektována každou osobou dotčenou řízením, dokud není případ zveřejněn.

### 3.5 Anonymita osoby, která podává oznámení

Musí být usnadněno anonymní podávání oznámení.

### 3.6 Odvolání

1. Sportovní organizace by měla mít vhodný odvolací rámec uvnitř své organizace nebo může využívat externího rozhodčího mechanismu (např. rozhodčí soud).
2. Obecný postup odvolacího rámce zahrnuje ustanovení jako například, mj. lhůtu pro podání odvolání a oznámení o odvolání.

## Článek 4

### Prozatímní opatření

**4.1** Sportovní organizace může uložit předběžné opatření, včetně dočasného pozastavení u účastníka, u něhož existuje zvláštní riziko dobré pověsti sportu a současně zajistí dodržování článků 3.1 až 3.4 tohoto Kodexu.

**4.2** Pokud je uloženo prozatímní opatření, zohlední se to při stanovení jakékoliv sankce, která může být nakonec uložena.

## Článek 5

### Sankce

**5.1** Pokud je zjištěno, že došlo k porušení, příslušná sportovní organizace uloží účastníkovi patřičnou sankci, od rozsahu přípustných sankcí, které se mohou pohybovat v rozmezí minimálně od upozornění na maximálně doživotní zákaz.

**5.2** Při určování příslušných sankcí sportovní organizace zohlední všechny přitěžující a polehčující okolnosti a upřesní vliv těchto okolností na konečnou sankci ve svém písemném rozhodnutí.

**5.3** Podstatná pomoc poskytnutá účastníkem, která vede k objevu nebo prokázání přestupku jiného účastníka, může snížit jakoukoliv sankci aplikovanou podle tohoto Kodexu.

## Článek 6

### Vzájemné uznávání

**6.1** S výhradou práva na odvolání, každé rozhodnutí v souladu s tímto Kodexem, učiněné sportovní organizací, musí být uznáno a respektováno všemi ostatními sportovními organizacemi.

**6.2** Všechny sportovní organizace musí uznat a respektovat rozhodnutí jiných sportovních orgánů nebo soudů příslušné jurisdikce, která není sportovní organizací podle definice v tomto Kodexu.

## Článek 7

### Implementace

**7.1** Podle článku 1.4 Olympijské Charty, se všechny sportovní organizace souhlasně zavázaly Olympijské Chartě k dodržování tohoto Kodexu.<sup>3</sup>

**7.2** Tyto sportovní organizace jsou odpovědné za implementaci tohoto Kodexu v rámci své kompetence, včetně vzdělávacích opatření.

**7.3** Každá změna tohoto Kodexu musí být schválena Výkonným výborem MOV po odpovídajícím konzultačním procesu a oznámena všem sportovním organizacím.<sup>4</sup>

3) *Tento Kodex byl schválen Výkonným výborem MOV 8. prosince 2015.*

4) *Pro veškeré informace týkající se tohoto Kodexu kontaktujte Etiku a dodržování předpisů MOV.*

## **Pravidla pro aplikaci článků 7, 9 a 10 Etického kodexu MOV a Kodexu Olympijského hnutí během XXIII. Zimních olympijských her v Pchjongčchangu 2018 k prevenci před manipulací soutěží**

### **PORUŠENÍ ČLÁNKŮ 7, 9 a 10 ETICKÉHO KODEXU**

#### **Článek 1**

##### **Rozsah aplikace**

Etický kodex se vztahuje na všechny účastníky olympijských her s ohledem na Zimní olympijské hry a zejména během období, kdy je olympijská vesnice otevřena, tj. od 9. února do 25. února 2018 "Období Olympijských her".

Tato pravidla platí až do oficiálního uzavření všech případných kauz.

Kodex Olympijského hnutí před manipulacemi soutěží byl schválen Výkonným výborem MOV dne 8. prosince 2015. Tato pravidla implementovala tento Kodex a byla schválena Výkonným výborem MOV dne 9. června 2017.

## Článek 2

### Definice

Pro účely článků 7, 9 a 10 Etického kodexu a těchto pravidel:

**2.1** "Benefit" znamená přímé nebo nepřímé přijetí nebo poskytnutí peněz nebo ekvivalentu, například, neomezeno na úplatky, zisky, dary včetně dalších výhod, mimo jiné, výhry a/nebo potenciální výhry v důsledku sázky; výše uvedené nezahrnuje oficiální výhru, poplatky za vystoupení nebo platby uskutečněné v rámci sponzorských nebo jiných smluv;

**2.2** "Soutěž" znamená jakoukoliv olympijskou událost, která se koná během XXIII. Zimních olympijských her v Pchjongčchangu 2018;

**2.3** "Interní informace" znamenají informace týkající se jakékoliv soutěže zimních olympijských her nebo olympijských soutěží, ke kterým má osoba na základě svého postavení sportovní vztah, s výjimkou informací již zveřejněných nebo obecně známých, snadno přístupných zainteresovaným členům z řad veřejnosti nebo zveřejněné v souladu s pravidly a předpisy upravujícími příslušnou soutěž;

**2.4** "Účastníkem" se rozumí všechny osoby uvedené v článku 59.2 Olympijské Charty;

**2.5** "Sportovní sázky, sázení nebo sázky" znamenají jakoukoliv sázku vkladu měnové hodnoty v očekávání ceny a zpeněžení hodnoty, podléhající budoucímu a nejistému výskytu souvisejícím se sportovní soutěží.

### Článek 3

Články 7, 9 a 10 Etického kodexu MOV

Texty:

Článek 7 Etického kodexu MOV stanoví, že:

*Olympijské strany se zavazují bojovat proti všem formám podvádění a budou pokračovat v provádění všech nezbytných opatření k zajištění integrity sportovních soutěží.*

Článek 9 Etického kodexu MOV stanoví, že:

*Veškeré formy účasti nebo podpory sázení související s olympijskými hrami, a všechny formy propagace sázek souvisejících s olympijskými hrami jsou zakázány.*

Článek 10 Etického kodexu MOV stanoví, že:

*Také, v souvislosti se sázkami, účastníci olympijských her nesmí, nikdo žádným způsobem, porušovat zásadu fair play, vykazovat nesporné chování nebo se pokoušet ovlivnit průběh nebo výsledek soutěže nebo její části, v rozporu se sportovní etikou.*

### Článek 4

Porušení

Pro účely provádění článků 7, 9 a 10 Etického kodexu MOV, následující jednání představuje porušení Etického kodexu MOV a těchto pravidel:

#### 4.1 Sázení

1. Sázení ve vztahu k jakýmkoliv olympijským soutěžím, bez ohledu na to, zda se účastník účastní přímo nebo ne.
2. Veškeré formy propagace sázek souvisejících s olympijskými hrami.

#### 4.2 Manipulace sportovních soutěží

Záměrné uspořádání, jednání nebo opomenutí směřující k nevhodné změně výsledku nebo průběhu sportovní soutěže za účelem odstranění všech nebo části nepředvídatelných vlastností sportovní soutěže, za účelem získání neoprávněného vlastního prospěchu nebo prospěchu pro druhé.

#### 4.3 Korupční chování

Poskytování, požadování, přijímání, vyhledávání nebo přijímání výhody související s manipulací soutěže nebo jakákoliv jiná forma korupce.

#### 4.4 Interní informace

Použití interních informací pro účely sázek, jakákoliv forma manipulace sportovních soutěží nebo jakýchkoliv jiných korupčních účelů ať už účastníkem nebo prostřednictvím jiné osoby a/nebo subjektu.

2. Zveřejnění interních informací osobě a/nebo subjektu, s nebo bez benefitu, kde účastník věděl nebo měl vědět, že takové zveřejnění může vést k tomu, že informace budou použity pro účely sázky, jakákoliv forma manipulace se soutěžemi nebo jakékoliv jiné korupční účely.
3. Poskytování a/nebo získání výhody pro poskytování interních informací bez ohledu na to, zda jsou skutečně poskytnuty nějaké interní informace.



#### 4.5 Neposkytnutí hlášení

1. Neoznámení hlášení na příslušnou Linku pro Integritu a soulad MOV na: [www.olympic.org/integrityhotline](http://www.olympic.org/integrityhotline) při první možné příležitosti, veškeré podrobnosti o jakýchkoliv případech nebo pozvánkách obdržaných účastníkem, účast na těchto jednáních nebo incidentech, může vést k porušení tohoto Kodexu.
2. Neoznámení hlášení na příslušnou Linku pro Integritu a soulad MOV na: [www.olympic.org/integrityhotline](http://www.olympic.org/integrityhotline) při první možné příležitosti, veškeré podrobnosti o každé události, skutečnosti nebo záležitosti, která se stává pozorností účastníka včetně přístupů nebo pozvánkách, obdržaných od jiných účastníků, aby se zapojil do jednání, může vést k porušení tohoto Kodexu.

#### 4.6 Selhání při spolupráci

1. Selhání spolupracovat při vyšetřování prováděném sportovními organizacemi v souvislosti s možným porušením tohoto Kodexu bez omezení, neposkytnutí přesné, úplné a včasné informace a/nebo dokumentace a/nebo přístup nebo pomoc požadované příslušnou sportovní organizací, slouží jako součást takového vyšetřování.
2. Bránit nebo odkládat jakékoliv šetření, které může provádět sportovní organizace v souvislosti s možným porušením tohoto kodexu, včetně mj. skrývání, manipulace nebo ničení dokumentace nebo jiné relevantní informace, může vést k vyšetřování.

#### 4.7 Použití článků 4.1 až 4.6

1. Pro určení, zda došlo k porušení, následující body nejsou relevantní:

- a. Zda se účastník soutěže účastní nebo neúčastní;
- b. Výsledek soutěže, na níž byla sázka uskutečněna, nebo byla jen zamýšlena;
- c. Zda byl nebo nebyl skutečně poskytnut benefit nebo jiné plnění;
- d. Povaha nebo výsledek sázky;
- e. Zda úsilí nebo výkon účastníka v dotčené soutěži byl (nebo se tak mohlo očekávat) zasažen jednáním nebo opomenutím;
- f. Zda výsledek dotčené soutěže byl (nebo mohl být očekáván), že bude dotčen daným jednáním nebo opomenutím;

2. Jakákoli forma pomoci, podněcování nebo pokusu účastníka, který by mohl vyvrcholit v rozpor s tímto Kodexem, bude považováno jako porušení, neboť takový čin ve skutečnosti vedl k porušení a/nebo bez ohledu na to, zda bylo toto porušení spácháno úmyslně nebo z nedbalosti.

## DISCIPLINÁRNÍ ŘÍZENÍ

### Článek 5

#### Předběžný přezkum

Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV může být jakýmkoliv způsobem informován o možném porušení těchto pravidel.

Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV provede předběžný přezkum, včetně případného předběžného šetření s využitím šetření uvedených v článku 9 těchto Pravidel. Toto šetření může být provedeno s příslušnými vnitrostátními a mezinárodními orgány (včetně trestního, správního, profesního a/nebo soudního orgánu) a všemi účastníky, kteří musí s tímto šetřením plně spolupracovat.

### Článek 6

#### Předání předsedovi MOV

Pokud je stanovena pravděpodobnost, že došlo k porušení těchto Pravidel, hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV oficiálně předá spis předsedovi MOV.

### Článek 7

#### Zřízení Disciplinární komise

Předseda MOV, v souladu s bodem 2.4 Pravidla 59 Olympijské Charty, zřídí zvláštní Disciplinární komisi složenou z členů MOV, včetně zástupce Komise sportovců MOV.

Disciplinární komise určí povahu a okolnosti každého porušení těchto Pravidel, které mohlo být spácháno během období Olympijských her.

Disciplinární komise může vzít v úvahu jakékoliv souběžné nebo potenciální soudní vyšetřování vyplývající ze stejných nebo souvisejících skutečností.

Disciplinární komisi bude nápomocen hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV.

## Článek 8

### Disciplinární komise

- 8.1** Podle odst. 2.4 Pravidla 59 Olympijské Charty, Výkonný výbor MOV deleguje na Disciplinární komisi, zřízenou podle článku 7 ("Disciplinární komise"), všechny své pravomoci, s výjimkou:
- a. pravomoci udělit, pokud jde o členy MOV, čestného předsedu a čestné členy, napomenutí nebo pozastavení (Pravidlo 59.1.1 Olympijské Charty);
  - b. pravomoci vyslovit, pokud jde o mezinárodní federace/svazy, odstoupení z Programu Olympijských her z disciplíny nebo soutěže (Pravidlo 59.1.2a Olympijské Charty), jakož i odnětí prozatímního uznání mezinárodní federace/svazu nebo asociací mezinárodních federací/svazů (Pravidla 59.1.2.b + 59.1.3.a Olympijské Charty);
  - c. pravomoc, pokud jde o národní olympijské výbory, vyslovit pozastavení, nebo odejmutí prozatímního uznání národního olympijského výboru nebo asociace národního olympijského výboru nebo jiné uznání asociace nebo organizace (Pravidla 59.1.4.a + b, 59.1.5.a + 59.1.8.a Olympijské Charty);

- d. v kontextu Olympijských her, pokud jde o jednotlivé závodníky, týmy, úředníky, manažery, další členy jakékoliv delegace, stejně jako rozhodčí a členy poroty: pravomoc vyslovovat trvalou nezpůsobilost nebo vyloučení z budoucích Olympijských her (Pravidla 59.2.1 a 59.2.2 Olympijské Charty).

**8.2** Prezident MOV při zřizování Disciplinární komise, podle výše uvedeného článku 6, může podle svého uvážení rozhodnout, že všechna opatření a sankce v konkrétním případě budou vysloveny Výkonným výborem MOV, v případech, kdy pravomoci Disciplinární komise budou uvedeny v článcích 9 až 18 níže.

## Článek 9

### Vyšetřování

Každý účastník, o kterém má Disciplinární komise za to, že se mohl dopustit porušení těchto Pravidel, plně spolupracuje s jakýmkoliv šetřením, které DK provádí.

Na žádost hlavního funkcionáře pro Etiku a dodržování předpisů MOV nebo Disciplinární komise, musí účastník poskytnout veškeré informace, které mohou být vzaty v úvahu a které jsou relevantní pro vyšetřování případného porušení, včetně záznamů týkajících se údajného porušení (např. číslo a informace o sázkových účtech, podrobně popsané účty za telefony, bankovní výpisy, záznamy o internetových službách, počítače, pevné disky a další elektronická zařízení pro ukládání informací) a/nebo prohlášení, které stanoví relevantní skutečnosti a okolnosti týkající se případného porušení.

## Článek 10

### Ochrana dat

Podpisem Podmínek účasti, se považuje, že účastník udělil souhlas s účely platných zákonů o ochraně údajů a dalších zákonů a pro všechny jiné účely souhlasil se shromažďováním, zpracováním, zveřejněním nebo jakýmkoliv jiným způsobem využívání informací týkajících se jeho činnosti v rozsahu povoleném těmito Pravidly.

## Článek 11

### Oznámení účastníkům

Předseda MOV nebo osoba jmenovaná předsedou MOV, důvěrně, okamžitě oznámí účastníkovi a příslušné mezinárodní federaci/svazu skutečnost, že Disciplinární komise vyšetřuje případné porušení těchto Pravidel.

Pokud je účastník, kterého se týká porušení těchto Pravidel, sportovec nebo člen delegace národního olympijského výboru, musí to být oznámeno národnímu olympijskému výboru.

Oznámení sportovci nebo jiné osobě akreditované na základě žádosti národního olympijského výboru, lze provést oznámení předáním národnímu olympijskému výboru. Oznámení na předsedu nebo generálního sekretáře národního olympijského výboru, musí být oznámeno národnímu olympijskému výboru.

## Článek 12

### Právo být vyslechnut

Ve všech postupech spojených s možným porušením těchto Pravidel je právem jakékoliv osoby, podle § 59 Olympijské Charty, být vyslechnut buď před hlavním funkcionářem pro Etiku a dodržování předpisů MOV během počátečního šetření nebo před Disciplinární komisí.

Právo být vyslechnut zahrnuje právo seznámit se s konkrétním obviněním a právo na osobní vyjádření nebo podání písemné obhajoby, podle volby osoby, která uplatňuje své právo být vyslechnuta.

## Článek 13

### Důkazní břemeno

MOV má důkazní břemeno při prokazování, že došlo k porušení Pravidel.

Měřítkem důkazu ve všech záležitostech podle tohoto Kodexu je rovnováha pravděpodobností, jde o standard implikující převahu více pravděpodobných důkazů, že došlo k porušení tohoto ustanovení Kodexu.

## Článek 14

### Důvěrnost

Zásada důvěrnosti musí být přísně respektována sportovními organizacemi během celého procesu; informace by měly být vyměňovány pouze se subjekty, které potřebují znát podstatu. Důvěrnost musí být také striktně respektována každou osobou dotčenou řízením, dokud není případ zveřejněn.

## Článek 15

### Zasedání Disciplinární komise

V oznámení uvedeném v článku 11 výše, předseda MOV nebo osoba jmenovaná předsedou MOV, nabídne účastníkovi možnost účastnit se zasedání Disciplinární komise nebo písemné obhajoby.

Pokud účastník dotčený porušením těchto Pravidel je sportovec nebo člen delegace národního olympijského výboru, možnost zúčastnit se zasedání Disciplinární komise nebo písemné obhajoby se nabídne vedoucímu delegace národního olympijského výboru.

Pokud se účastník rozhodne vystoupit před Disciplinární komisí, může být na zasedání Disciplinární komise doprovázen maximálně třemi osobami podle vlastního výběru (advokát, atd.).

Předseda příslušné mezinárodní federace/svazu nebo jeho zástupce je pozván k účasti na zasedání a předložení připomínek.

Pokud se účastník rozhodne, že se před Disciplinární komisí nedostaví, může podat písemnou obhajobu, která by měla být doručena Disciplinární komisi ve lhůtě stanovené Disciplinární komisí.

Pokud účastník již hostitelské město Olympijských her opustil, předseda Disciplinární komise přijme přiměřená opatření, která považuje za takovýchto okolností za vhodná, aby bylo možné co nejrychleji přijmout rozhodnutí v souladu s těmito Pravidly.



## Článek 16

### Předběžné pozastavení

Předseda Disciplinární komise může účastníka pozastavit až do okamžiku vyslovení rozhodnutí Disciplinární komise nebo případně Výkonného výboru MOV.

## Článek 17

### Stanovisko expertů; předkládání jiných důkazů

Disciplinární komise může na vlastní podnět požádat experty o stanoviska nebo k získání jiných důkazů.

## Článek 18

### Intervence ze strany příslušné mezinárodní federace/svazu

Dotčená mezinárodní federace/svaz bude vyzván/a, aby intervenoval/a jako zainteresovaná třetí strana a předložil/a důkazy. Mezinárodní federace/svaz, zejména ty, které mají specifický postup týkající se sázení, monitorování systému nebo vyšetřovacího/zpravodajského systému, musí během šetření s Disciplinární komisí spolupracovat. Tato spolupráce zahrnuje zveřejnění jakékoliv informace, které mohou mít souvislost s porušením nebo potenciálním porušením těchto Pravidel.

Pokud je účastníkem člen sportovního týmu nebo se účastní sportu, který není týmovým sportem, ale kde jsou udělovány ceny týmům, mezinárodní federace/svaz pomůže zajistit, aby sankce uložené MOV byly v souladu se sankcemi stanovenými v platných pravidlech příslušné mezinárodní federace.

## Článek 19

### Opatření a sankce

**19.1** Ve všech případech porušení těchto Pravidel vzniklých během období Olympijských her, pro které Výkonný výbor MOV delegoval své pravomoci Disciplinární komisi, rozhodne Disciplinární komise opatřením a/nebo sankcí, která mají být vyhlášena. Takové rozhodnutí, které Disciplinární komise okamžitě oznámí předsedovi MOV a Výkonnému výboru, zakládá rozhodnutí MOV.

**19.2** Ve všech případech porušení těchto Pravidel vzniklých během období Olympijských her, pro které si Výkonný výbor MOV ponechal své pravomoci podle článku 8 výše, Disciplinární komise poskytne Výkonnému výboru MOV zprávu o postupu vedeném oprávněnou Disciplinární komisí, včetně návrhu Výkonnému výboru MOV opatření a/nebo sankce, o nichž rozhodne Výkonný výbor MOV. V takovém případě návrh Disciplinární komise nebude pro Výkonný výbor MOV závazný, jelikož jeho rozhodnutí zakládají rozhodnutí MOV.

**19.3** Jakékoliv porušení těchto Pravidel při příležitosti Olympijských her, podléhá opatřením a sankcím stanoveným podle Pravidla 59 Olympijské Charty.

## Článek 20

### Oznámení rozhodnutí

Předseda MOV nebo osoba jmenovaná předsedou MOV okamžitě oznámí účastníkovi dotčenému porušením těchto Pravidel rozhodnutí Disciplinární komise nebo Výkonného výboru MOV (podle případu) zasláním kompletní kopie rozhodnutí. Kopie rozhodnutí se rovněž zašle mezinárodní federaci/svazu.

Je-li účastník sportovcem nebo členem výpravy národního olympijského výboru, oznámí to také národnímu olympijskému výboru. Oznámení vedoucímu výpravy nebo předsedovi nebo generálnímu sekretáři národního olympijského výboru se považuje za oznámení národnímu olympijskému výboru.

## Článek 21

### Důsledky disciplinárního řízení

Rozhodnutí Disciplinární komise nebo Výkonného výboru MOV (dle případu), nebrání příslušné mezinárodní federaci/svazu uplatňovat svá vlastní pravidla a nařízení, včetně vlastních sankcí, souvisejících s Olympijskými hrami.

Proto Disciplinární komise zveřejní výsledky svých šetření příslušnému orgánu dotčené mezinárodní federace/svazu.

## Článek 22

### Vzájemné uznávání

S výhradou práva na odvolání musí být každé rozhodnutí Disciplinární komise nebo Výkonného výboru MOV při uplatňování těchto pravidel uznáno a respektováno všemi ostatními sportovními organizacemi.

## Článek 23

### Švýcarské právo

Vedle těchto Pravidel, rovněž všechna pravidla týkající se disciplinárních činností, jak jsou uvedena ve švýcarském právu ve vztahu ke švýcarským asociacím (článek 60 švýcarského občanského zákoníku) jsou aplikovatelná.

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV

## Definice "účastníků" na Olympijských hrách

Účastníci Olympijských her, kteří jsou uvedeni v preambuli Etického kodexu MOV, jsou všechny osoby uvedené v Pravidle 59.2 Olympijské Charty, a to:

- individuální a týmový účastník soutěže,
- funkcionáři, vedoucí pracovníci a dalších členové jakékoliv výpravy,
- rozhodčí a členové poroty,
- všechny ostatní akreditované osoby.

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV

### **Rozšíření aplikovatelnosti Etického kodexu MOV**

Organizace uvedené v odstavcích 1.3, 1.5 a 1.8 Pravidla 59 Olympijské Charty mohou rozhodnout o použití Etického kodexu MOV pro sebe a/nebo pro jejich vlastní členy (fyzické nebo právnické osoby).

Za tímto účelem musí toto rozhodnutí písemně oznámit Etické komisi MOV.

## Etická komise MOV

Stanovy Etické komise MOV ..... 104

Prováděcí ustanovení Stanov Etické komise MOV:

Pravidla upravující možné případy porušení etických zásad ..... 109

## Stanovy Etické komise MOV

### A. SLOŽENÍ A ORGANIZACE

#### Článek 1

Etická komise MOV je nezávislá; je složena z devíti členů, mezi nimi musí být:

- čtyři členové MOV, ať už jsou aktivní, čestní, honorární nebo bývalí členové MOV, včetně zástupce Komise sportovců MOV;
- pět osobností, nezávislých členů, kteří nejsou aktivní, čestní, honorární nebo bývalí členové MOV a kteří nemají přímou vazbu na sportovní hnutí.

Předseda Etické komise MOV je jednou z osobností, které nejsou členy MOV.

#### Článek 2

Členové a předseda Etické komise MOV jsou voleni na zasedání na návrh Výkonného výboru MOV podle odstavce 12 Pravidla 22 Olympijské Charty.



Členové a předseda Etické komise MOV mohou být znovu zvoleni na zasedání na konci funkčního období, s omezením počtu podmínek podle článku 9 níže.

### Článek 3

Etická komise MOV se schází, když je svolána předsedou, nejméně jednou ročně.

### Článek 4

Kvorum požadované pro rozhodnutí o přijetí je dosaženo, když je přítomno minimálně pět členů, z nichž nejméně tři jsou nezávislí členové. Každý člen usiluje o to, aby se zasedání zúčastnil.

### Článek 5

Administrativní organizace Etické komise MOV a její podpora, jsou pod dohledem Kanceláře pro Etiku a dodržování předpisů MOV.

## B. KOMPETENCE KOMISE

### Článek 6

V rámci pravomocí definovaných v Pravidle 22.1 Olympijské Charty, kompetence Etické komise jsou:

- a. definovat a aktualizovat rámec etických zásad, včetně Etického kodexu, založeného na hodnotách a principech zakotvených v Olympijské Chartě, jejíž nedílnou součástí je tento Kodex;

- b. analyzovat stížnosti vznesené v souvislosti s nedodržením těchto etických zásad, včetně porušení Etického kodexu, a případně navrhnout sankci nebo opatření Výkonnému výboru MOV;
- c. odpovědět na žádosti o stanoviscích předsedy MOV, Výkonného výboru nebo jakékoliv komise MOV.

## Článek 7

Etická komise MOV předkládá výroční zprávu o své činnosti na zasedání MOV. Tato zpráva bude zveřejněna.

## C. PODMÍNKY POŽADOVANÉ PRO ČLENSTVÍ V KOMISI

## Článek 8

Členové Etické komise MOV nesmí přijmout žádná opatření ani uplatnění ve vztahu k věci, ve které dochází ke střetu zájmů nebo jakémukoliv jinému existujícímu střetu nebo střetu vnímanému jako existujícímu.

## D. PODMÍNKY PRO JMENOVÁNÍ ČLENŮ KOMISE

### Článek 9

Funkční období člena Etické komise MOV je čtyři roky. Tato čtyřletá lhůta může být obnovena maximálně dvakrát.

Když přestane být členem MOV, funkční období člena v Etické komisi MOV jako člena MOV skončí.

### Článek 10

Doba působení člena Etické komise MOV nabývá účinnosti dnem jeho volby na zasedání MOV.

### Článek 11

V případě, že předseda Etické komise MOV nebude schopen jednat, jeho funkci plní nejstarší/nejvýše postavený nezávislý člen.

V případě úmrtí, rezignace nebo neschopnosti člena vykonávat jeho nebo její funkci, člena nahrazuje dle postupu nově zvolený člen; Výkonný výbor MOV navrhne novému členovi volby na dalším zasedání MOV.

## Článek 12

V případě porušení těchto Stanov, člen Etické komise MOV může být odvolán z funkce pouze zvláštním hlasováním na zasedání MOV a po schválení dvou třetin členů Etické komise MOV, dotčený člen je vyslechnut příslušným Výkonným výborem MOV.

## E. PŘECHODNÁ USTANOVENÍ

### Článek 13

Tato ustanovení vstoupí v platnost po jejich schválení Výkonným výborem MOV ve dnech 9. a 10. července 2017 a po prezentaci na 131. zasedání MOV v Limě (Peru), od 13. do 15. září 2017.

Prováděcí ustanovení Etického kodexu MOV  
**Pravidla postupu  
řešení možných případů  
porušení etických zásad**

A. OBECNÁ USTANOVENÍ

**Článek 1**

Tato pravidla se vztahují na všechny případy případných porušení etických zásad.

**Článek 2**

Pracovními jazyky jsou francouzština a angličtina. Oficiální překlad do jednoho nebo jiného z těchto pracovních jazyků musí být vypracován z jakéhokoli dokumentu napsaného v jiném jazyce.

**Článek 3**

Řízení zahájená na základě těchto pravidel jsou důvěrná. Všechny zúčastněné strany se zavazují, že nebudou zveřejňovat žádným třetím stranám skutečností nebo jiné informace související s řízením.

## B. POSTUP PRO ANALÝZU A VYŠETŘOVÁNÍ STÍŽNOSTÍ, VÝPOVĚDÍ NEBO ČINŮ S OHLEDEM NA JEJICH PŘEDLOŽENÍ ETICKÉ KOMISI MOV

### Článek 4

Všechny stížnosti nebo výpovědi obdržené Kanceláří pro Etiku a dodržování předpisů MOV, a veškeré úkony, které jí byly svěřeny, které by mohly představovat porušení etických principů Olympijské Charty, Etického kodexu MOV nebo jeho prováděcích ustanovení, jsou analyzovány hlavním funkcionářem pro Etiku a dodržování předpisů MOV, s ohledem na jejich případné předložení Etické komisi MOV.

Touto analýzou se bude zabývat jurisdikce Etické komise MOV založené rozsahem působnosti Etickým kodexem MOV a/nebo pravděpodobností porušení etických zásad Olympijské Charty, Etického kodexu MOV nebo jeho prováděcích ustanovení.

### Článek 5

Stěžovatel si může vyžádat, aby nebyla odhalena jeho totožnost a aby byla zajištěna ochrana jeho identity.

### Článek 6

Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV informuje osobu, která je předmětem stížnosti nebo výpovědi. Taková osoba je vyzvána, aby předložila své postřehy.

Je-li předmětem stížnosti nebo výpovědi korporátní orgán, hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV informuje jeho zástupce, který je vyzván k předložení svého pozorování.

## Článek 7

S cílem usnadnit analýzu pravděpodobného porušení a možného postoupení k Etické komisi MOV, hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV provede vyšetřování, které může zahrnovat:

- a. projednání všech příslušných dokumentů;
- b. požadavek pro poskytnutí veškeré příslušné dokumentace;
- c. vyslechnutí a/nebo získání písemných vyjádření dotčené osoby, zejména pokud jde o důkazy;
- d. získání všech relevantních odborných analýz; a
- e. cestování na dotčené místo, pokud to může usnadnit porozumění skutečností.

Všechna zasedání a rozhovory budou zaznamenány s ohledem na jejich předání k Etické komisi MOV; kopie záznamu bude předána dotčené osobě.

Dotčená osoba musí plně spolupracovat s hlavním funkcionářem pro Etiku a dodržování předpisů MOV, zejména poskytnutím informací nebo dokumentů považovaných za nezbytné pro šetření. Jakákoliv nedostatečná spolupráce při posuzování situace bude zohledněna.

## Článek 8

Během šetření a po vyslechnutí dotčené osoby, může hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV tuto kauzu předložit Etické komisi MOV s doporučením prozatímního opatření podle odst. 2 viz také Pravidlo 59 Olympijské Charty.

Toto doporučení se předkládá Výkonnému výboru MOV bez zbytečného odkladu.

## Článek 9

V případě, že v rámci působnosti Etického kodexu MOV, je založena pravděpodobnost porušení etických zásad, Etického kodexu MOV nebo jeho prováděcích ustanovení, Kancelář pro Etiku a dodržování předpisů MOV předloží stížnost předsedovi Etické komise MOV včetně všech prvků šetření.

## Článek 10

Pro případ, že - působnost Etické komise MOV v rámci rozsahu Etického kodexu MOV a/nebo pravděpodobné porušení etických zásad a Etický kodex MOV nebo jeho prováděcí předpisy nejsou stanoveny, hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV toto zaznamená odpovídajícím způsobem v konkrétní zprávě. Tato zpráva bude na programu jednání Etické komise MOV.

Žalobce bude o tomto rozhodnutí informován a může požádat předsedu Etické komise MOV, aby spis přezkoumala, zda analýza od hlavního funkcionáře pro Etiku a dodržování předpisů MOV nezjistila, že by měl být spis předán Etické komisi MOV.

Pokud se ovšem většina členů Etické komise MOV domnívá, že je k řešení případu oprávněna a že existuje pravděpodobnost porušení, spis bude analyzován, aby mohl být předložen Etické komisi MOV v souladu s tímto postupem.



#### C. ODKAZ NA ETICKOU KOMISI MOV

##### Článek 11

Odkaz na Etickou komisi MOV podává písemně hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV na základě zprávy o postoupení, zpráva obsahuje kompletní vyšetřovací spis.

#### D. POSTUP PŘED ETICKOU KOMISÍ MOV

##### Článek 12

Etická komise MOV bere na vědomí zprávu o postoupení, kompletní vyšetřovací spis a různá písemná vyjádření dotčené osoby.

##### Článek 13

Předseda Komise může jmenovat jednoho z členů Komise jako zpravodaje, který bude analyzovat zprávu o postoupení a všechny dokumenty z vyšetřování a následně podávat zprávy Etické komisi MOV.

##### Článek 14

Dotčená osoba je vyzvána, aby osobně uplatnila své právo být vyslechnuta před Etickou komisí MOV nebo jejím zpravodajem, a to buď prostřednictvím písemných vyjádření nebo ústně, během pohovoru, o kterém rozhodnou Etická komise MOV nebo její zpravodaj. Tyto rozhovory budou zaznamenány a kopie záznamů předány dotčené osobě.

## Článek 15

Pokud se Etická komise MOV nebo její zpravodaj domnívají, že šetření vedené hlavním funkcionářem pro Etiku a dodržování předpisů MOV je nedostatečné, může jej poučit, aby přijal veškerá další vhodná opatření, včetně:

- a. žádosti o dodatečné písemné informace nebo dokumenty od dotčených stran;
- b. slyšení nových svědků podle vlastního uvážení nebo na žádost zúčastněných stran;
- c. získání nové analýzy od odborníků nebo jiné činnosti.

## Článek 16

Etická komise MOV posuzuje důkazy svobodně.

Pokud jde o opatření nebo sankce proti dotčené osobě, Etická komise MOV předkládá Výkonnému výboru MOV doporučení, VV MOV rozhodne podle Pravidla 22 Olympijské Charty a podle článku 18 níže.

## Článek 17

Etická komise MOV zasedá neveřejně a přijímá opatření nebo sankce, které považuje za vhodné.

Zasedání Komise vede předseda.

Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV se zasedání neúčastní.

Na žádost předsedy a po předložení jeho zprávy, hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV může opustit místnost. Předseda může nicméně požádat hlavního ředitele pro Etiku a dodržování předpisů MOV, aby se vrátil do místnosti, aby odpověděla na otázky týkající se vyšetřování a doporučení, které mohou vzniknout během jednání.

Rozhodnutí s doporučením Etické komise MOV se přijímají prostou většinou přítomných členů. Požadované kvorum je ustaveno, pokud je přítomno nejméně pět členů, z nichž nejméně tři jsou nezávislí členové Komise.

Hlasování se uskuteční tajným hlasováním, pokud tak rozhodne předseda Komise, nebo pokud většina přítomných členů o to požádá. Hlasování prostřednictvím serveru není povoleno.

V případě potřeby se členové mohou účastnit jednání prostřednictvím telefonu nebo videokonference. Za určitých okolností mohou být členové Komise vyzváni ke konzultaci oběhem dokumentů.

Všechna jednání a hlasování jsou důvěrná.

Rozhodnutí s doporučeními jsou vypracována vedením nebo pod vedením předsedy Etické komise MOV; k tomu může předseda požádat o konkrétní nezávislou podporu. Každé rozhodnutí podepisuje předseda Etické komise MOV a je přeloženo do dalšího pracovního jazyka. Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV předává Etické komisi MOV rozhodnutí s doporučením předsedovi MOV k předložení Výkonnému výboru MOV bez zbytečného odkladu.

Tato doporučení zůstávají důvěrná až do rozhodnutí Výkonného výboru MOV.

## Článek 18

Etická komise MOV doporučuje Výkonnému výboru MOV opatření nebo sankce podle Pravidla 59 Olympijské Charty nebo jakákoliv jiná vhodná opatření, zejména opatření stanovená prováděcími ustanoveními Etického kodexu MOV.

### E. POSTUP PŘED VÝKONNÝM VÝBOREM MOV PO ROZHODNUTÍ DOPORUČENÍ ETICKÉ KOMISE MOV

## Článek 19

Hlavní funkcionář pro Etiku a dodržování předpisů MOV informuje dotčenou osobu o předání doporučení do Výkonného výboru MOV v případě, že Etická komise MOV doporučuje jakékoliv sankce nebo opatření, důkazy proti ní a důvody uvedené Etickou komisí MOV.

Dotčená osoba může být vyzvána, aby uplatnila své právo být vyslyšena na Výkonném výboru MOV ve formě písemných vyjádření, která musí být předložena v termínu stanoveném ředitelem kanceláře předsedy MOV.

## Článek 20

Výkonný výbor MOV rozhodne na základě doporučení Etické komise MOV.  
Před rozhodnutím Výkonného výboru MOV může prezident MOV spis vrátit hlavnímu funkcionáři pro Etiku a dodržování předpisů MOV nebo Etické komisi MOV, pokud se objeví nové důkazy.

## Článek 21

Rozhodnutí Výkonného výboru MOV je okamžitě oznámeno dotčené osobě.

## Článek 22

Doporučení Etické komise mohou být zveřejněna na webových stránkách po oznámení rozhodnutí Výkonným výborem MOV.

## Článek 23

Tato ustanovení vstoupí v platnost po jejich schválení Výkonným výborem MOV ve dnech 9. a 10. července 2017 a odprezentování na 131. zasedání MOV v Limě (Peru) od 13. do 15. září 2017.